

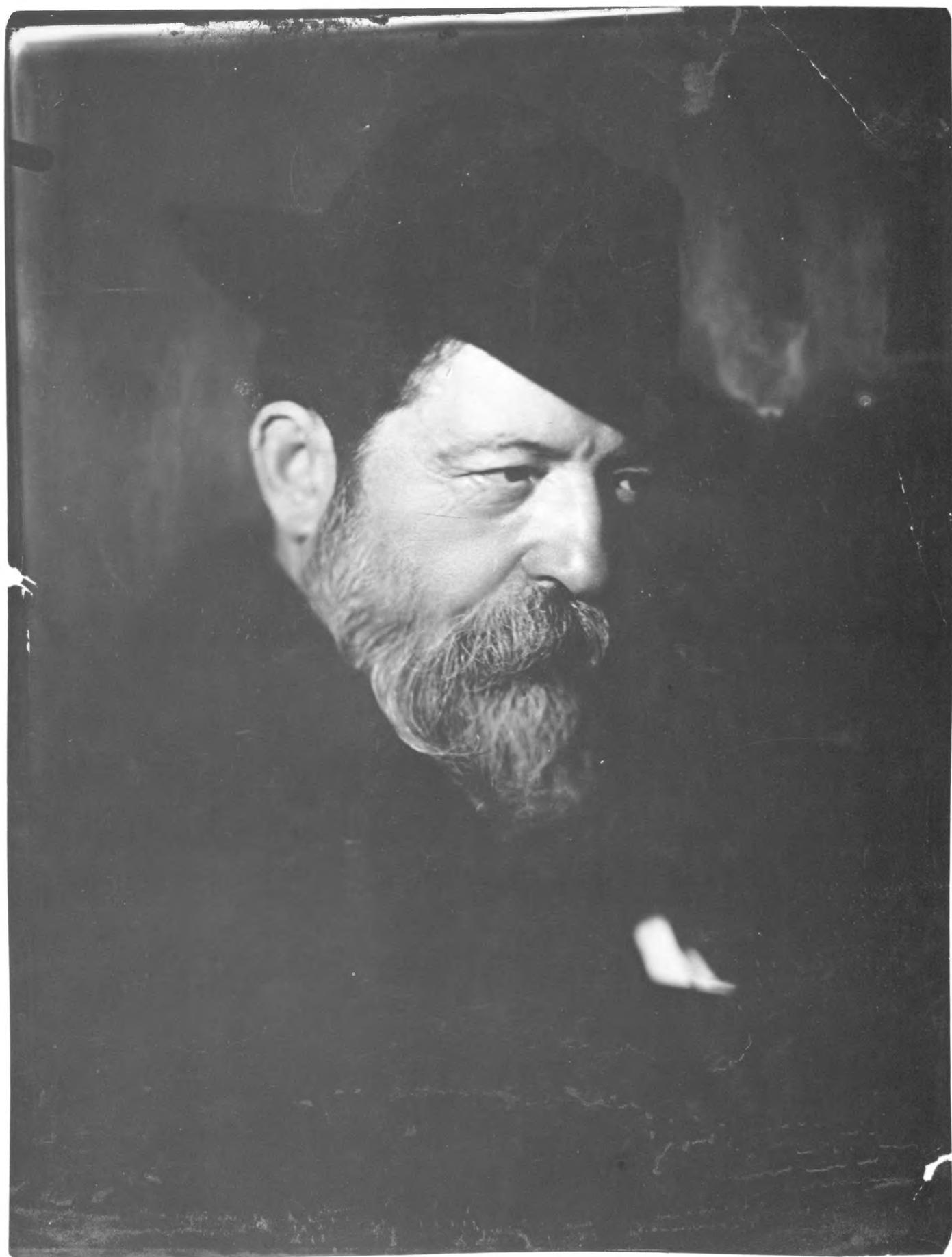
Моисей Наппельбаум

НАШ ВЕК

Moses Nappelbaum

OUR AGE





Моисей
НАППЕЛЬБАУМ НАШ
Moses БЕК
NAPPELBAUM OUR
AGE

Составитель Илья Рудяк
Edited by Ilya Rudiak

Ardis, Ann Arbor

Moses Nappelbaum, *Our Age*
Edited by Ilya Rudiak

Copyright © 1984
by Ardis Publishers and Ilya Rudiak
All rights reserved
Printed in the United States of America
No part of this publication may be
reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording,
or otherwise, without the prior permission
of the publisher

Ardis Publishers
2901 Heatherway
Ann Arbor, Michigan 48104

Library of Congress Cataloging in Publication Data

Nappel'baum, Moisei Solomonovich, 1869-1958.
[Nash vek: fotografii / Moisei Nappel'baum; Ilya
Rudiak, sostavitel'] = Our age: photographs.

In English and Russian.

Includes index.

1. Photography—Portraits. 2. Soviet Union—Biography
—Portraits. 3. Nappel'baum, Moisei Solomonovich,
1869-1958. I. Rudiak, Ilya. II. Title. III. Title:
Our age.

TR681.F3N36 1984 779'.23'0924 84-6255

ISBN 0-88233-814-5

ISBN 0-88233-815-3 (pbk.)

Production Designer: Marysia Ostafin

СОДЕРЖАНИЕ • CONTENTS

Предисловие	7
Introduction	10
Поэты, писатели, литературоведы	14
Poets, writers, literary scholars	14
Композиторы, дирижеры, музыканты	54
Composers, conductors, musicians	54
Актеры театра и кино, актеры оперы и балета, режиссеры	74
Theater and film actors, opera and ballet performers, directors	74
Художники, скульпторы, архитекторы	104
Artists, sculptors, architects	104
Ученые	124
Scholars	124
Политические деятели	136
Political figures	136
Этюды	140
Etudes	140
Семья Наппельбаума	148
The Nappelbaum family	148
Указатель имен	149
Glossary of Names	152

ФОТОЛЕТОПИСЬ ВЕКА МОИСЕЯ НАППЕЛЬБАУМА

«Наппельбаум» в искаженной немецкой транскрипции означает «яблочное дерево» — символ познания добра и зла. Предки Моисея Наппельбаума проделали долгий путь, прежде чем оказались в Полесье, в краю бескрайних лесов и непроходимых болот. Грязные деревни и местечки лепились друг к другу. И мужики, и евреи одинаково верили в упырей и оборотней, в водяных и русалок, в леших и вурдалаков. Скупая эта земля будила фантазию и обильно плодила красочных, неповторимых художников. Отсюда шагнули в мир и Хаим Сутин, и Эль Лисицкий, и Марк Шагал, и Жак Липшиц, и Соломон Юдовин, и Анатолий Каплан. Здесь нашел благодатную почву для творчества Казимир Малевич с группой УНОВИС.

Моисею Наппельбауму суждено было стать оригинальным художником в зарождающемся виде искусства — фотографии. Флюиды «черно-белой магии» окружали его с самого детства. Недалеко от их домика, вросшего окнами в землю, находилась известная всему Минску «Фотография Боретти». Мальчик подолгу простаивал у ее витрины. За стеклом, в рамках, покрытых сусальным золотом, красовались портреты удивительных женщин в пышных платьях с бантами, дородных мужчин во фраках, ангелоподобных девочек в матросках и в зашнурованных высоких ботиночках. Маленький Моисей невольно опускал взгляд на свою убогую обувь и убегал прочь. Так повторялось не раз.

После бармицве дома стали поговаривать о том, к кому определить мальчика в ученики. Выбор падал между портным, парикмахером, сапожником...

— К фотографу Боретти, — твердо повторял Моисей и краснел. Мать отвела его к Боретти. Четыре года ученичества — и пытливый старательный юноша становится «фотографом на жаловании».

Дух новизны, неумная жажда жизни гонит его из «черты оседлости» в широкий мир. В восемнадцать — он в Одессе, оттуда колесит в Варшаву, из Варшавы в Вильну. Новый сезон работает в Евпатории, затем зиму — в Козлове. Он страстно ищет свой путь в новом, популярном ремесле. Моисей Наппельбаум тайком поселяется в Москве.

Витрины фотографов становятся его университетами. Он бродит по улицам и закоулкам белокаменной, где еще по старинному обычаю, вывешивают на воротах дворов потемневшие иконы с хмурыми ликами святых. Очарованный стоит он перед полотнами знаменитых художников в Третьяковской галерее. Но позже, увидев впервые в подлиннике Рембрандта, он восклицает: — Вот мой учитель: Рембрандт! Бог светотени!

Долго пребывать в Москве, без «вида на право жительства» еврею было рискованно, и молодой фотограф отправляется в Новый Свет, где стремительно вырастал в то время «технологический рай». Теперь уже витрины Нью-Йорка — продолжение его образования. Наппельбаума поражает высокий уровень исполнения фотографий. Начинается его американская «одиссея».





Питсбург и Чикаго, Розмари и Филадельфия, Сан-Франциско и Бостон — места его работы, творческих поисков, взлетов и падений. Молодого Наппельбаума тянет в отчий дом, в страну его детства, в страну надежды и будущего триумфа.

Снова Минск. Борьба с кустарничеством, с пошлыми вкусами обывателей, борьба за превращение «ремесла в искусство», как определил этот период сам Наппельбаум.

Бывало, я часами мучил заказчика, пересаживая с места на место, делая по десять-двенадцать снимков, заставляя его то надевать пальто или шляпу, то снимать их, требуя иногда, чтобы та или иная клиентка поехала домой и надела другое платье, по описаниям более подходящее к ее облику, или переменяла прическу, которая, по-моему, должна ей больше идти. Случалось и так, что заказчик приходил получать уже готовую работу, а я, увидев его по новому, начинал снова снимать его.



Отдав дань сюжетной фотографии, групповым и семейным снимкам, Наппельбаум приходит к выводу, что его призвание, его хлеб насущный — это портрет. Неизъяснимыми чарами привлекало его человеческое лицо. Как-то во время прогулки с семьей по городу с ним поздоровалась вызывающе одетая женщина, представительница самой древней профессии. Высокий, театрально-импозантный Наппельбаум вежливо снял шляпу и поклонился. Жена была в ужасе. Моисей Соломонович спокойно ответил: — Сейчас она поджидает клиентов, а завтра она сама может стать моей клиенткой. Ты заметила, какие у нее мягкие, добрые глаза?

Его считают чудачком, независимым во взглядах, одержимым в работе. Постепенно он приходит к неписаным правилам, «наппельбаумовским правилам»: никаких световых эффектов, никакой ретуши! Он снимает при одном софите, имеющем форму перевернутого ведра, и получает глубокий, направленный свет. Тоненькой кисточкой наносит на стекла негатива акварельные мазки, разбивая этим фон, подчеркивая только лицо или фигуру портретируемого. Громадное внимание уделяет рукам. Они всегда естественны, они живут, они говорят на его портретах.

Наппельбауму душно в провинциальном Минске. Ему необходима другая среда, ему необходим простор для творчества. И вот, будучи уже немолодым человеком, обремененный большой семьей, без денег, знакомых, без злополучного «вида на право жительства», он прибывает в Петербург. Это, на трезвый взгляд, был громадный риск, но одержимость, любовь к своему делу взяли верх. Шаг за шагом Наппельбаум утверждает себя в столице. Он становится модным портретистом, «мастером светописи». Его снимки печатают в уважаемом журнале «Солнце России».

Появляются его первые портреты деятелей культуры и науки: композитора Глазунова, оперного певца Шаляпина, юного музыканта Прокофьева, психиатра Бехтерева. Его фотопортрет актера Н. Монахова в роли Шейлока получает в Париже — Гран-при. А позже, на родине Шекспира, композиция «Иосиф и жена Потифара» награждается премией. Актеры, врачи, балерины,



адвокаты, военные заполняют его ателье на Невском.

Смерч революции в один миг лишает его богатых клиентов, привычного образа жизни, уверенности в завтрашнем дне. Январским, морозным утром его увели в Смольный — “колыбель революции”. Еще недавно здесь разгуливали благородные девицы. Теперь между колоннами порталов торчали пулеметы с красногвардейцами. Его пропустили наверх. В это утро Моисей Наппельбаум первый запечатлел фотографический образ Владимира Ульянова-Ленина — первого Председателя Совета Народных комиссаров.

Это стало началом «диктатуры фотографа» Моисея Наппельбаума. Какие чувства он испытывал, когда перед объективом его камеры «послушно» сидели Дзержинский, Ягода, Ежов, Берия? О чем думал он, когда портреты Рыкова, Троцкого, Каменева, Зиновьева, Бухарина, Якира, Постышева, Тухачевского, не успев появиться в книгах, в «Красных уголках», на фронтонах зданий, быстро исчезали, как и их оригиналы? А новые калифы на час: Молотовы, Кагановичи, Маленковы... С чем ассоциировались они в его памяти?

А что должен был пережить длиннородый еврей Моисей Наппельбаум, когда Великий горец Иосиф Джугашвили-Сталин злобно швырнул свои изображения и сказал: — Френч слишком помятый. Зачем складки не убрал? Я у тебя вышел совсем как не военный!

Самого Наппельбаума, к счастью, после этого не «убрали». Но и он бы исчез в безжалостном беге времени, если бы не создал галерею пророков и мучеников России XX века. Сюда вошли и рано умерший от нервного и физического истощения Александр Блок, и расстрелянные Николай Гумилев, Перец Маркиш, Давид Бергельсон, и бесследно пропавшие в братской могиле с бирками на ногах Осип Мандельштам, Исаак Бабель, Борис Пильняк, Всеволод Мейерхольд, и замордованные Соломон Михоэлс, Зинаида Райх, и покончивший с собой Сергей Есенин, и преследуемые Анна Ахматова, Михаил Зощенко, Борис Пастернак...

Моисей Наппельбаум скончался 89 лет от роду.

Во время Второй мировой войны умерла его жена. У них были четыре дочери и сын. Фридерика, его незаменимая помощница в работе, скончалась от разрыва сердца в день смерти отца.

Почти девяносто лет назад фанатичный юноша Моисей Наппельбаум пересек океан, чтобы открыть для себя Америку.

Издавая этот альбом, Америка открывает для себя Моисея Наппельбаума.

Илья Рудяк



MOSES NAPPELBAUM'S PHOTO-HISTORY OF THE AGE



The word “Nappelbaum” is a corrupted transcription of the German word for “apple tree”—the symbol of the knowledge of good and evil. The ancestors of Moses Nappelbaum traveled a long way before they ended up in Polesia, a country of endless forests and impassable marshes.

The muddy villages and towns there clung to each other for support. Peasants and Jews alike believed in vampires and werewolves, water sprites and *rusalki*, wood sprites and goblins. This barren land nurtured fantasy and a number of colorful and unique artists: Chaim Soutine, El Lissitzky, Marc Chagall, Jacques Lipchitz, Solomon Yudovin, Anatoly Kaplan. . . This land also provided a fertile background for the work of Kazimir Malevich and the group UNOVIS.

Moses Nappelbaum was destined to become an original artist in a branch of art that was just beginning to develop—photography. The stuff of “black and white magic” surrounded him from his very childhood. Not far from his small house, which had sunk deeply in the muddy ground, was to be found *Boretti's Photographs*, well known to all Minsk. The young boy spent long hours standing before the windows of the shop. Behind the glass in gold-leaf frames were exhibited portraits of marvelous women in magnificent dresses with ribbons and bows, portly men in frock coats, angelic little girls in sailor jackets and high-laced boots. Little Moses involuntarily looked down at his own cheap shoes and ran off. This happened on several occasions.

After Moses' barmitzvah the conversation at home turned to the problem of where to apprentice the boy. The choice was among a tailor, a barber, a shoemaker. . .

“To the photographer Boretti,” Moses insisted and blushed. His mother sent him to Boretti. After four years of study the inquisitive, diligent youth would become a salaried photographer.

The spirit of innovation, an indefatigable thirst for life drove him from the Jewish pale to the wide world. At eighteen he was in Odessa, from there he found his way to Warsaw, from Warsaw to Vilnius. The following season he worked in Yevpatoria; in the winter, in Kozlov. He sought his own path in the popular new metier. Moses Nappelbaum secretly moved to Moscow.

The photographers' shop windows became his university. He wandered through the streets and alleys of the white-stoned city where, following the ancient custom, faded icons with the dolorous images of saints were still hung on the gates of courtyards. Entranced, he stood before the canvasses of famous artists in the Tretyakov Gallery. Later, however, after seeing an original Rembrandt for the first time, he cried: “Here is my teacher! Rembrandt! The god of *chiaroscuro!*”

It was dangerous for a Jew to stay long in Moscow without a residence permit, and the young photographer set out for the New World where a “technological paradise” was rapidly developing at the time. The windows of New York furthered his education. Nappelbaum was struck by the high technical level of photography. His American odyssey had



begun. Pittsburgh and Chicago, Philadelphia, San Francisco and Boston were sites of his work, creative endeavors, imaginative flights and dashed hopes. The young Nappelbaum was drawn back to his father's home, to the land of his childhood, the land of his hope and future triumph.

Back to Minsk. To struggle with dilettantism, with the vulgar tastes of the philistines, to struggle for the transformation "of craft into art," as Nappelbaum himself described this period.

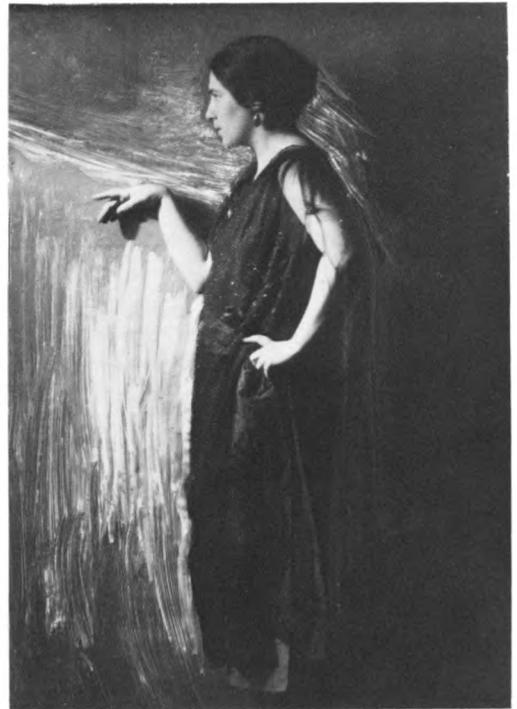
In those days I tormented the customer for hours, moving him from one seat to another, taking ten or twelve shots, ordering him first to put on a coat or a hat, then to take it off, sometimes demanding that one or another female client go home and put on a different dress, one more becoming to her face, or change her hair style for one which I thought would suit her better. Sometimes a customer would come to pick up a finished portrait and I would see him in a different light and begin to take more shots.

After having paid tribute to genre scenes, to group and family shots, Nappelbaum came to the conclusion that his calling—his daily bread—was the portrait. The inexplicable charms of the human face attracted him. Once while strolling with his family through the city, he was greeted by a provocatively dressed woman, a representative of the oldest profession. The tall and extremely dignified Nappelbaum politely took off his hat and bowed. His wife was horrified. Moses Solomonovich calmly responded: "Right now she is waiting for customers, but tomorrow she might become my own customer. Did you notice what gentle and nice eyes she has?"

He was considered an eccentric man with independent opinions, obsessed by his work. Gradually he arrived at unwritten laws—"Nappelbaumian laws"—no lighting effects, no retouching! He took pictures under an arc light which was shaped like an overturned bucket and obtained a deep, direct beam. With a thin brush he dabbed watercolor on the glass of the negative, marking the background in this way and emphasizing the face or figure of the person whose portrait he was taking. Moses Nappelbaum paid enormous attention to hands. They are always natural and alive in his portraits; they speak.

Nappelbaum found life in provincial Minsk stifling. He was in real need of different surroundings; he required space for his work. And so, though no longer a young man, though burdened with a large family, without money or acquaintances, without the requisite residence permit, he moved to Petersburg. In terms of practical considerations this was an enormous risk, but his obsession, his love for his work prevailed. Gradually Nappelbaum established himself in the capital. He became a fashionable portraitist, "a master of photography." His pictures were printed in the respectable journal *The Sun of Russia*.

The first of his portraits of figures from the world of culture and science appeared: the composer Glazunov, the opera singer Chaliapin, the young musician Prokofiev, the psychiatrist Bekhterev. His photo-study of the actor N. Monakhov in the role of Shylock was given the Grand Prix



in Paris. And later, in Shakespeare's native land, his composition "Joseph and Potiphar's Wife" was awarded a prize. Actors, doctors, ballerinas, lawyers and military men packed Nappelbaum's studio on Nevsky Prospect.

Suddenly the storm of revolution deprived him of his rich clientele, his habitual way of life, his confidence in the future. One frosty January morning he was taken to the Smolny Palace—"the cradle of the Revolution." Not long before young women of the nobility strolled here. Now the machine guns of Red guards jutted out from behind the columns of the entrance gates. He was taken upstairs. On this morning Moses Nappelbaum captured the first photographic image of Vladimir Ulyanov-Lenin, the first chairman of the Council of People's Commissars.

Thus began the "dictatorship of the photographer" Moses Nappelbaum. What must he have felt when before his camera lens "obediently" sat Dzerzhinsky, Yagoda, Ezhov, Beria? What did he think when the portraits of Rykov, Trotsky, Kamenev, Zinoviev, Bukharin, Yakir, Postyshev and Tukhachevsky quickly disappeared, like their originals, before they had managed to appear in books, in the so-called "Red corners," or on the front walls of buildings. And the new caliphs of the hour: Molotov, Kaganovich, Malenkov...? How did he remember them?

And what must the longbearded Jew Moses Nappelbaum have felt when the Great Mountaineer Joseph Dzhugashvili-Stalin angrily tossed aside the pictures of himself and said: "The jacket is too rumpled. Why didn't you remove the wrinkles? You have made me look completely unlike a military man!"

After this, fortunately, Nappelbaum himself was not "removed." Yet he would have disappeared in the merciless course of events had he not created a gallery of prophets and martyrs of Russia in the twentieth century. Included here were Alexander Blok, who died young from mental and physical exhaustion; Nikolai Gumilev, Perets Markish and David Bergelson, who were shot to death; Osip Mandelstam, Isaac Babel, Boris Pilnyak and Vsevolod Meyerhold, who, with tags on their legs, disappeared without trace in a mass grave; Solomon Mikhoels and Zinaida Raikh, who were tortured to death; Sergei Esenin, who killed himself; and the persecuted Anna Akhmatova, Mikhail Zoshchenko and Boris Pasternak.

Moses Nappelbaum died at the age of eighty-nine.

During the Second World War his wife died. They had four daughters and a son. Frederika, his indispensable assistant at work, died from a heart attack on the day of her father's death.

Almost ninety years ago the fanatical youth Moses Nappelbaum crossed the ocean in order to discover America for himself.

In publishing this album, America discovers for herself Moses Nappelbaum.

ILYA RUDIAK



НАШ БЕК

ПОЭТЫ
ПИСАТЕЛИ
ЛИТЕРАТУРОВЕДЫ

POETS
WRITERS
LITERARY SCHOLARS

Корней Чуковский и Александр Блок
Kornei Chukovsky and Alexander Blok



Александр Блок
Alexander Blok



Андрей Белый
Andrei Belyi



Максимилиан Волошин
Maximilian Voloshin

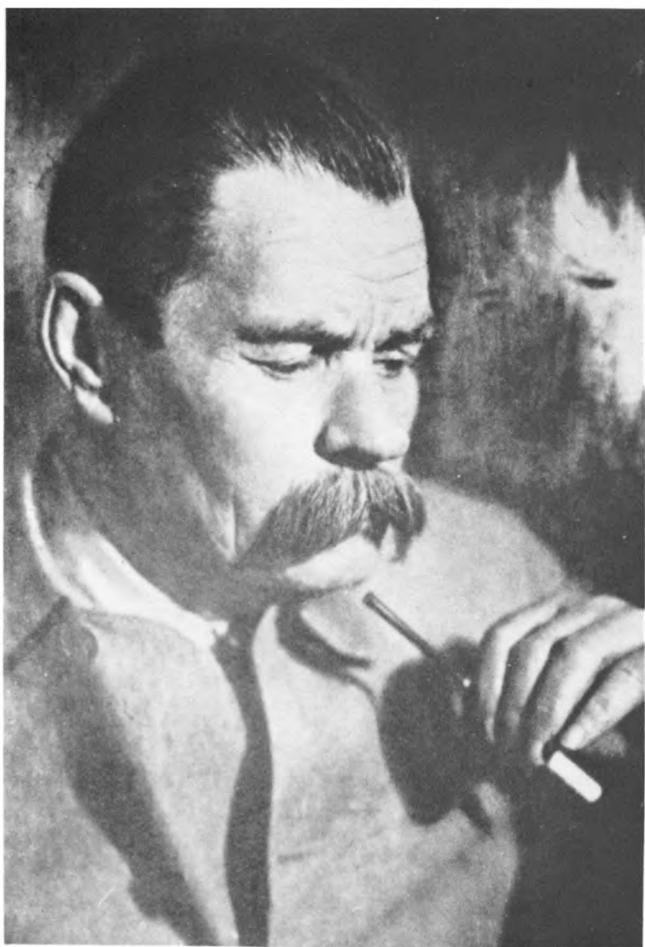


Михаил Кузмин
Mikhail Kuzmin



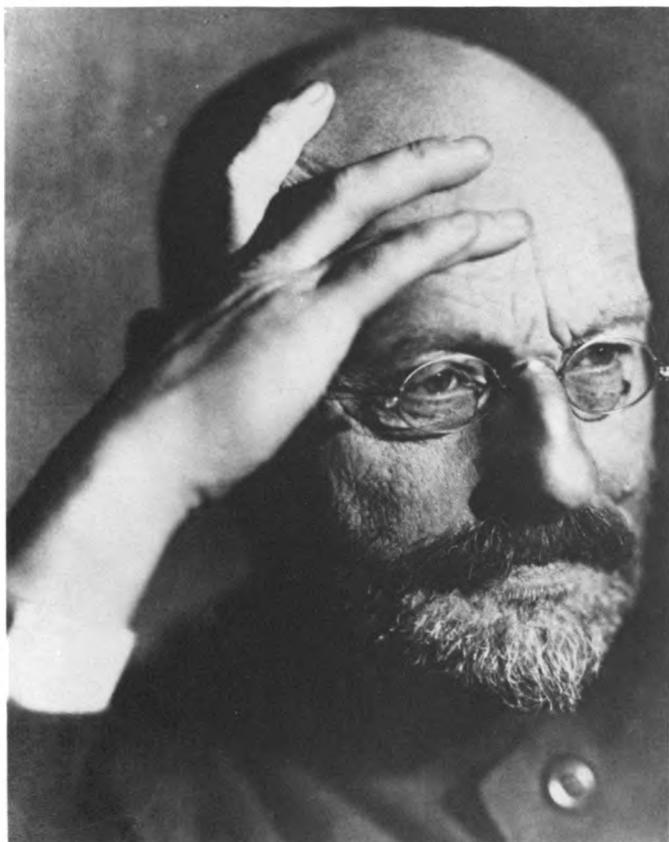
Надежда Крандиевская и Алексей Толстой
Nadezhda Krandievskaya and Alexei Tolstoi





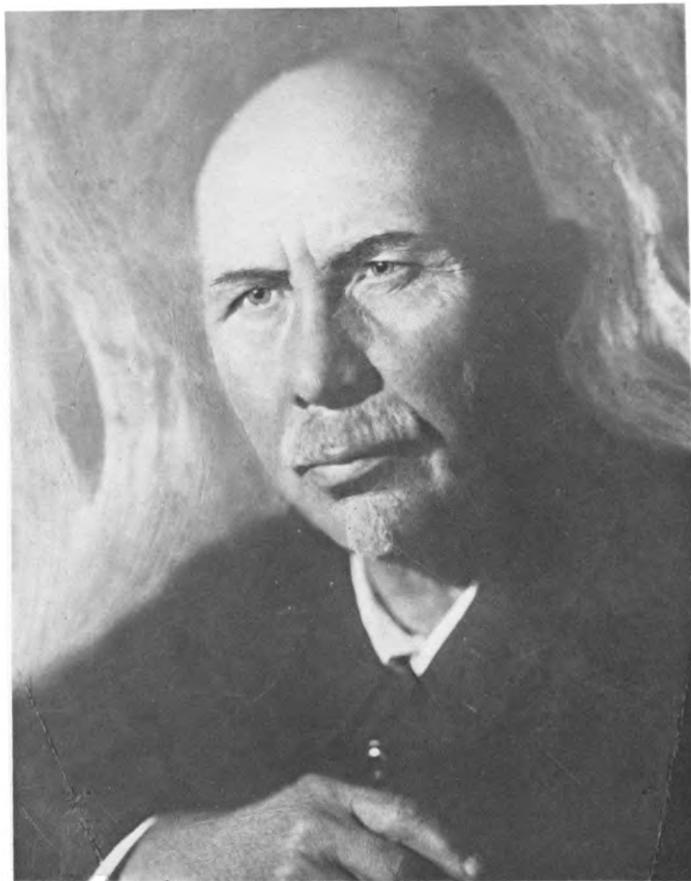
Максим Горький
Maxim Gorky

Викентий Вересаев (Смидович)
Vikenty Veresaev (Smidovich)



Федор Гладков
Fyodor Gladkov

Александр Серафимович
Alexander Serafimovich









Осип Мандельштам
Osip Mandelstam



Исаак Бабель
Isaac Babel



Илья Эренбург
Ilya Ehrenburg



Борис Пастернак со своей семьей
Boris Pasternak with his family





Борис Пастернак
Boris Pasternak



Борис Пастернак
Boris Pasternak





Сергей Есенин
Sergei Esenin



Эдуард Багрицкий
Eduard Bagritsky



Константин Вагинов
Konstantin Vaginov

Верхний ряд (стоят) слева направо: Н. Степанов, Н. Коравский, неизвестный, Бармин. Второй ряд (сидят): Н. Сурина, В. Шкловский, Ю. Тынянов, неизвестный. Внизу (сидят): Б. Эйхенбаум, Л. Гинзбург, Ф. Наппельбаум, неизвестный. Upper row (standing) left to right: N. Stepanov, N. Kovarsky, unidentified, Barmin. Middle row (sitting): N. Surina, V. Shklovsky, Yu. Tynyanov, unidentified. Lower row (sitting): B. Eikhenbaum, L. Ginzburg, F. Nappelbaum, unidentified.



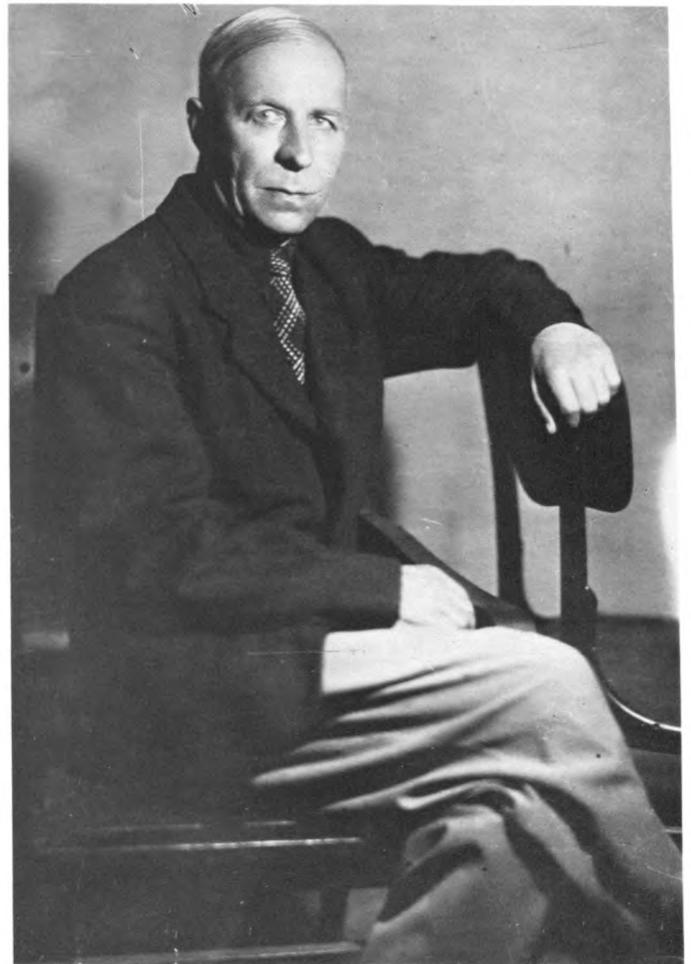


Михаил Козаков
Mikhail Kozakov

Лев Кассиль
Lev Kassil



Николай Асеев
Nikolai Aseev



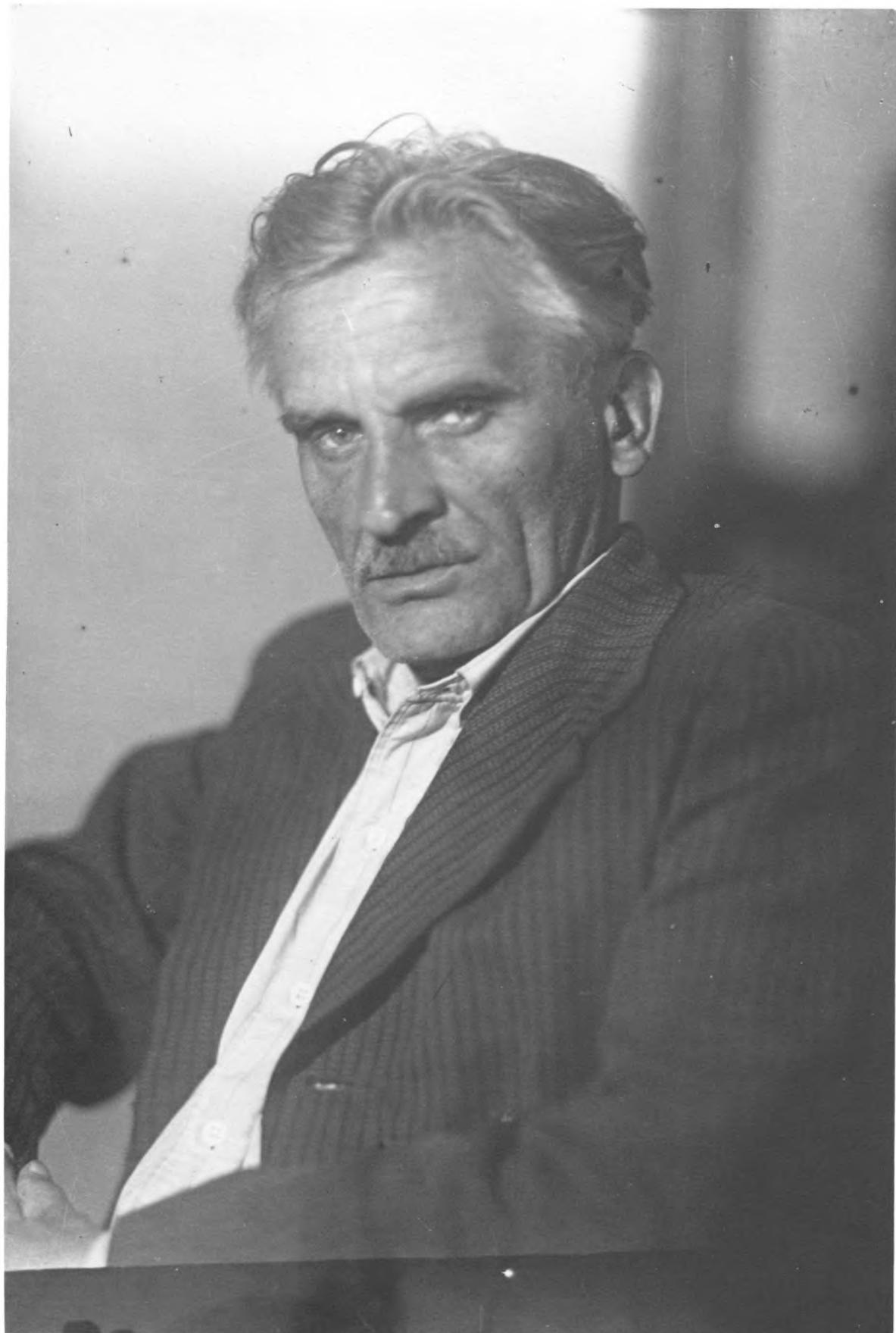
Михаил Слонимский
Mikhail Slonimsky



Михаил Зощенко
Mikhail Zoshchenko



Юрий Олеша
Yury Olesha





Евгений Петров
Evgeny Petrov



Константин Симонов
Konstantin Simonov



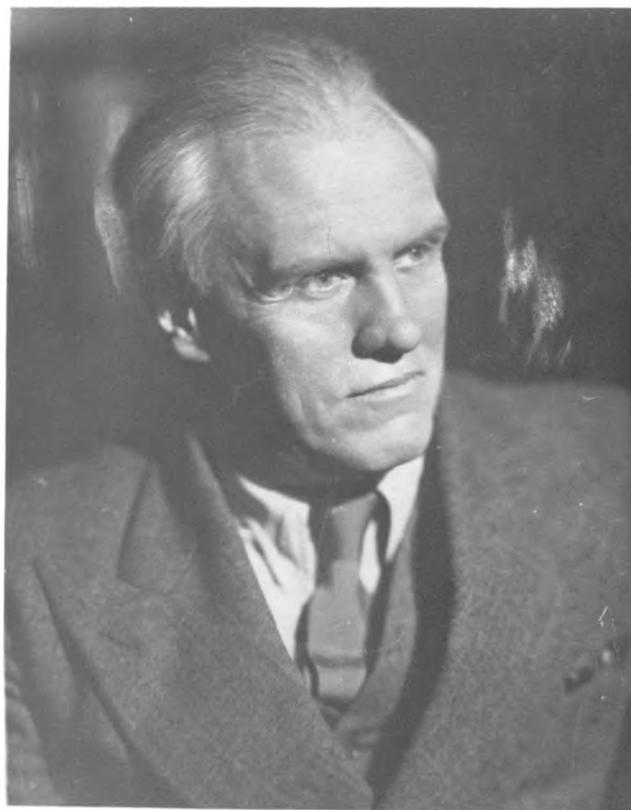
Вениамин Каверин
Veniamin Kaverin





Александр Сурков
Alexander Surkov

Константин Федин
Konstantin Fedin



Николай Тихонов
Nikolai Tikhonov

Александр Фадеев
Alexander Fadeev



Михаил Левидов
Mikhail Levidov



Владимир Луговской
Vladimir Lugovskoi



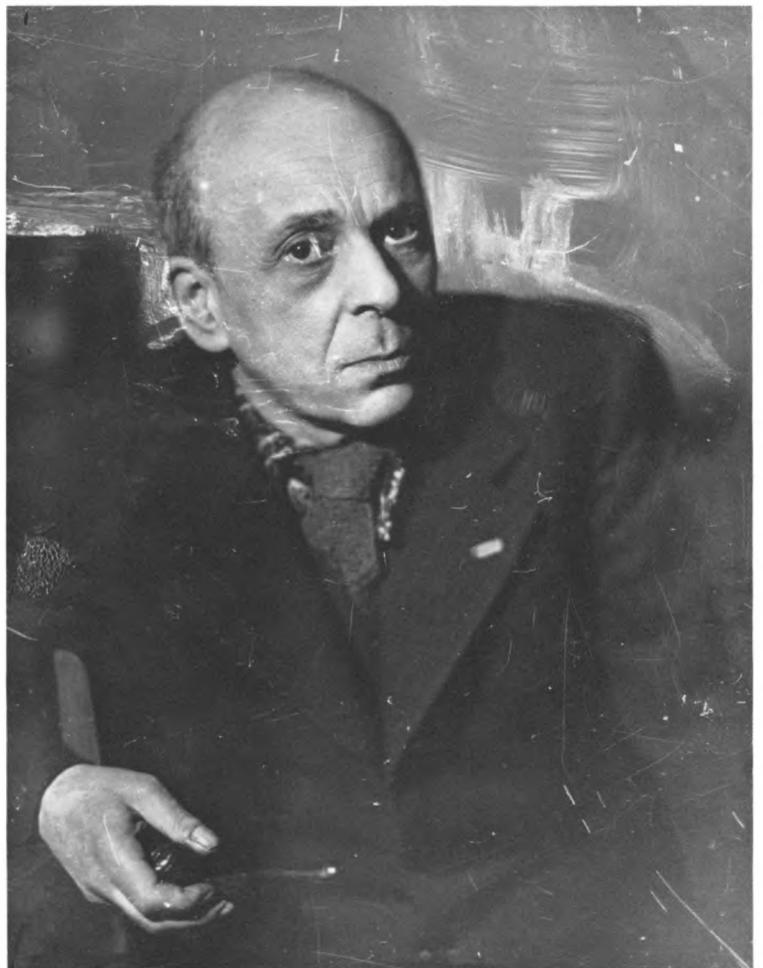
М. Ильин (Илья Маршак)
M. Pin (Ilya Marshak)

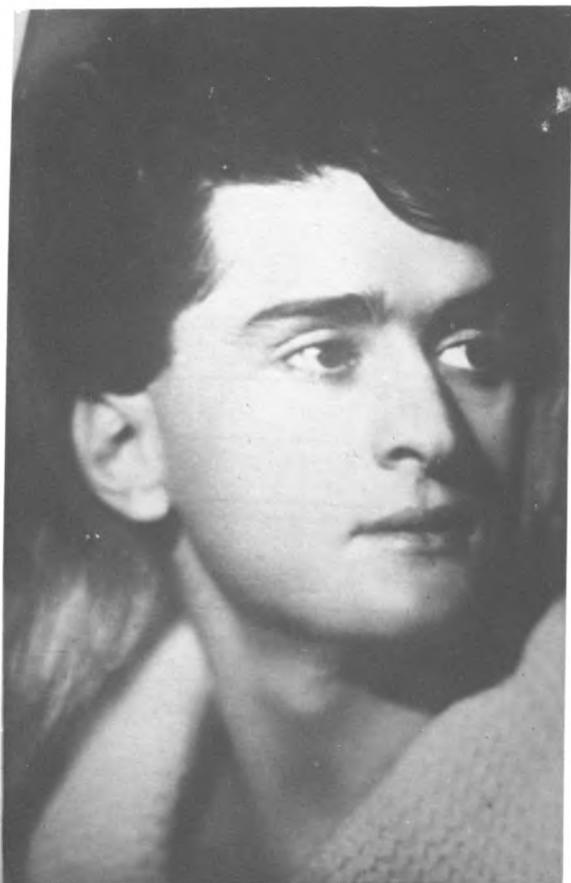


Вера Инбер
Vera Inber



Павел Антокольский
Pavel Antokolsky





Иосиф Уткин
Iosif Utkin



Янка Купала
Yanka Kupala

Эммануил Казакевич
Emmanuel Kazakevich



Самуил Маршак
Samuil Marshak



Александр Твардовский
Alexander Tvardovsky



Александр Афиногенов
Alexander Afinogenov





Михаил Исаковский
Mikhail Isakovsky



Николай Погодин
Nikolai Pogodin



Александр Корнейчук
Alexander Korneichuk

Всеволод Вишневский
Vsevolod Vishnevsky

Илья Сельвинский
Ilya Selvinsky



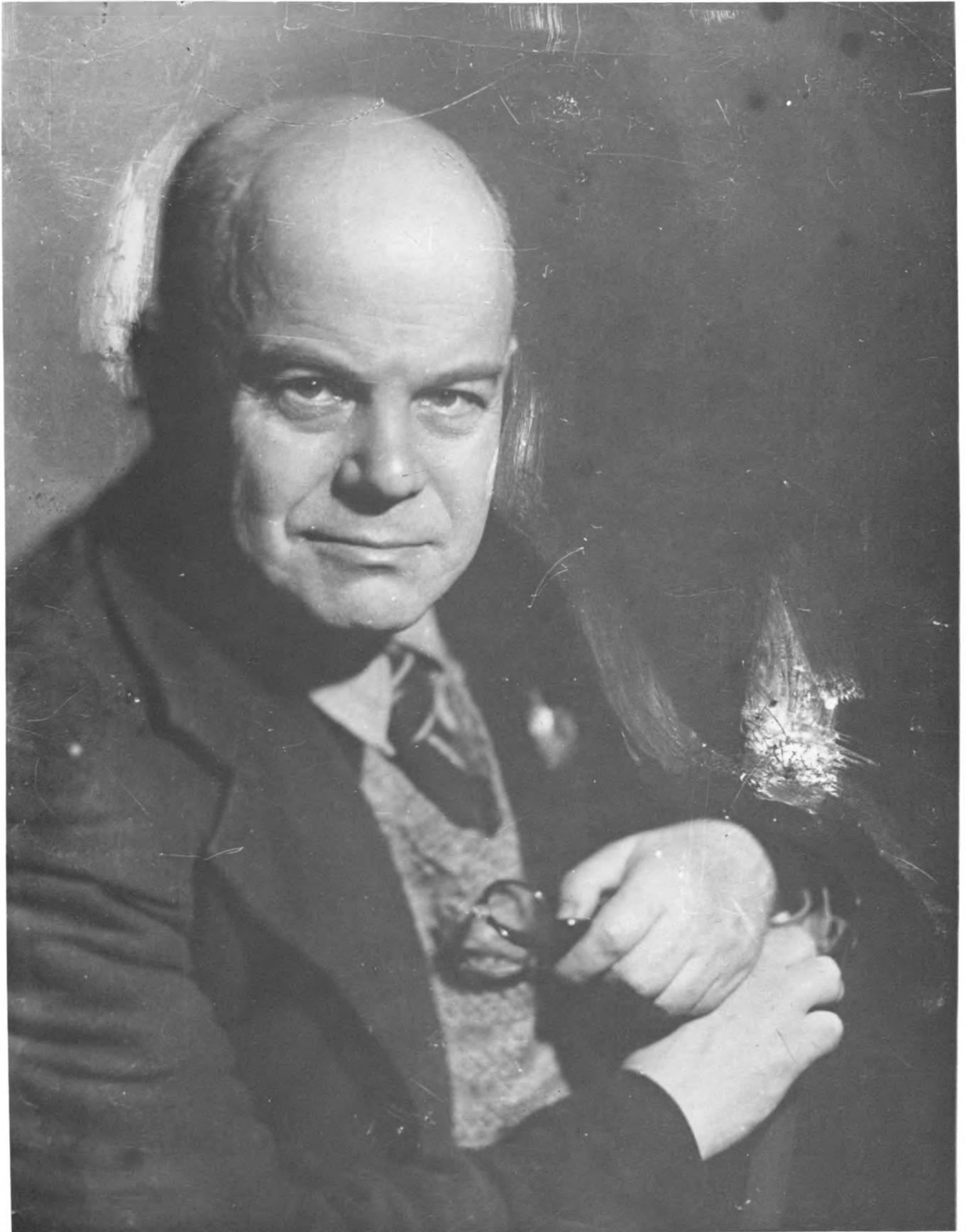
Борис Лавренев
Boris Lavrenev



Сергей Михалков
Sergei Mikhailov



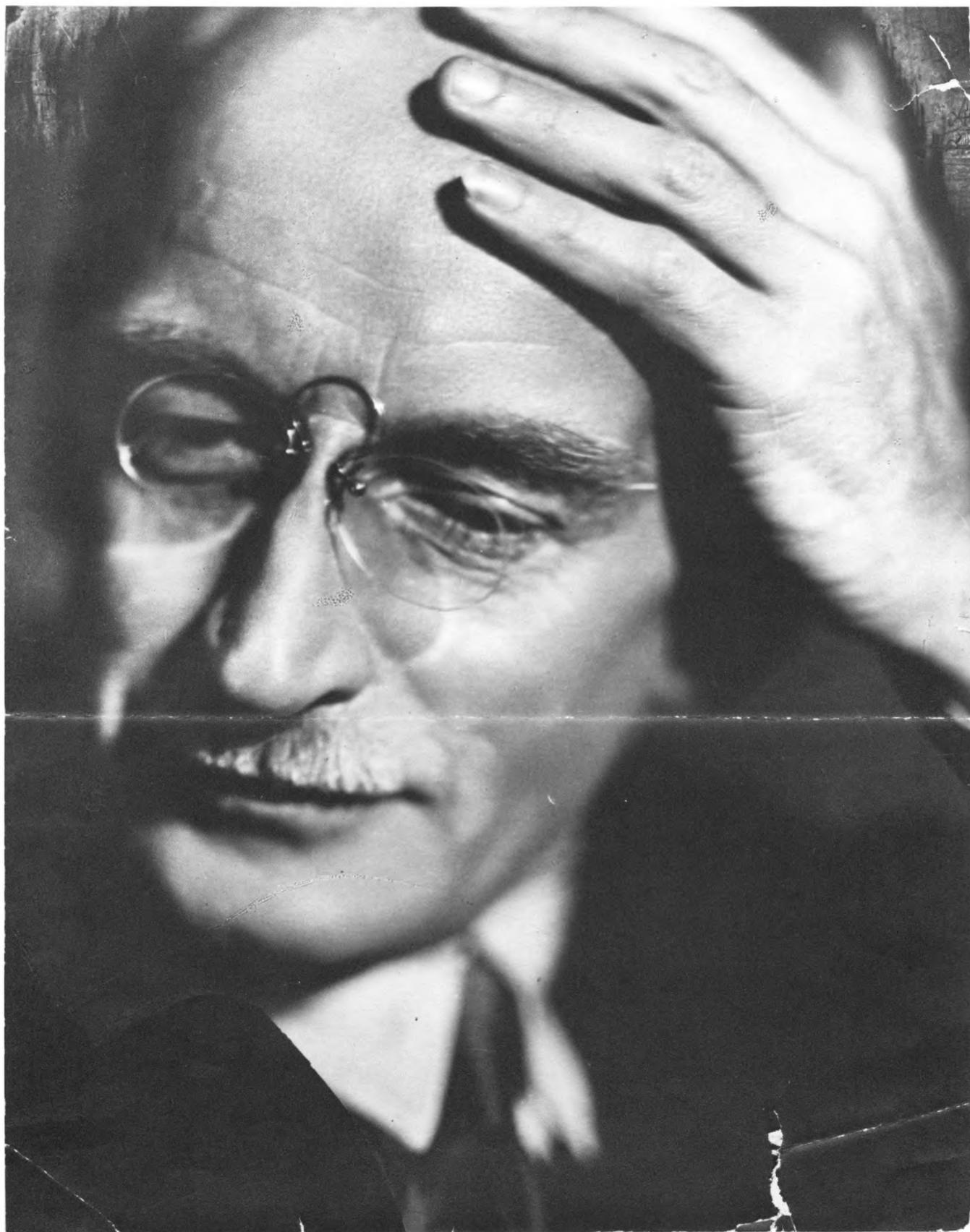
Виктор Шкловский
Viktor Shklovsky

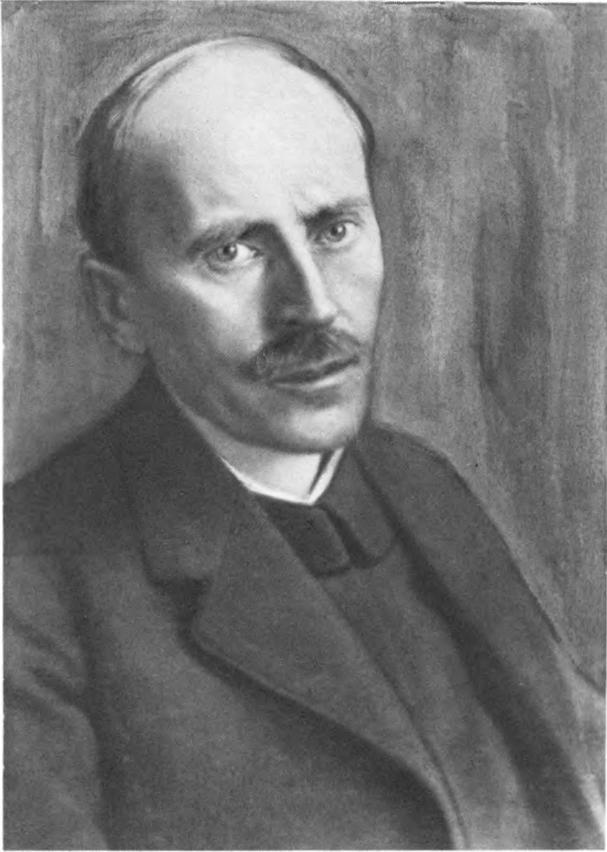


Петр Коган
Pyotr Kogan



Борис Эйхенбаум
Boris Eikhenbaum





Ромен Роллан
Romain Rolland

Анри Барбюс
Henri Barbusse



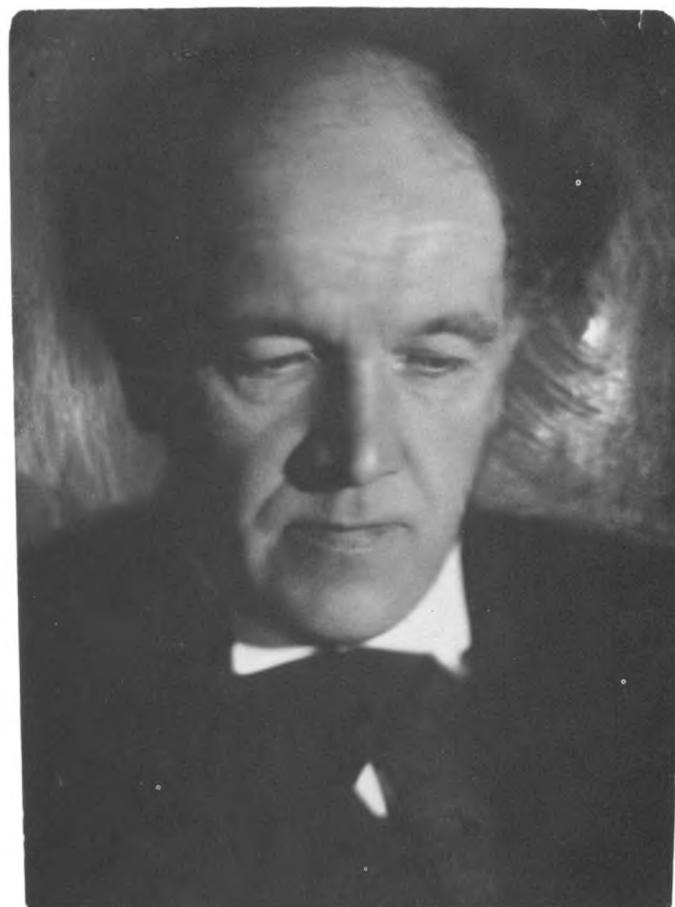
КОМПОЗИТОРЫ
ДИРИЖЕРЫ
МУЗЫКАНТЫ

COMPOSERS
CONDUCTORS
MUSICIANS

Александр Гедике
Alexander Gedike



Николай Метнер
Nikolai Metner



Елена Гнесина
Elena Gnesina



Петр Столярский
Piotr Stolyarsky



Дмитрий Кабалевский
Dmitri Kabalevsky



Роза Тамаркина
Roza Tamarkina



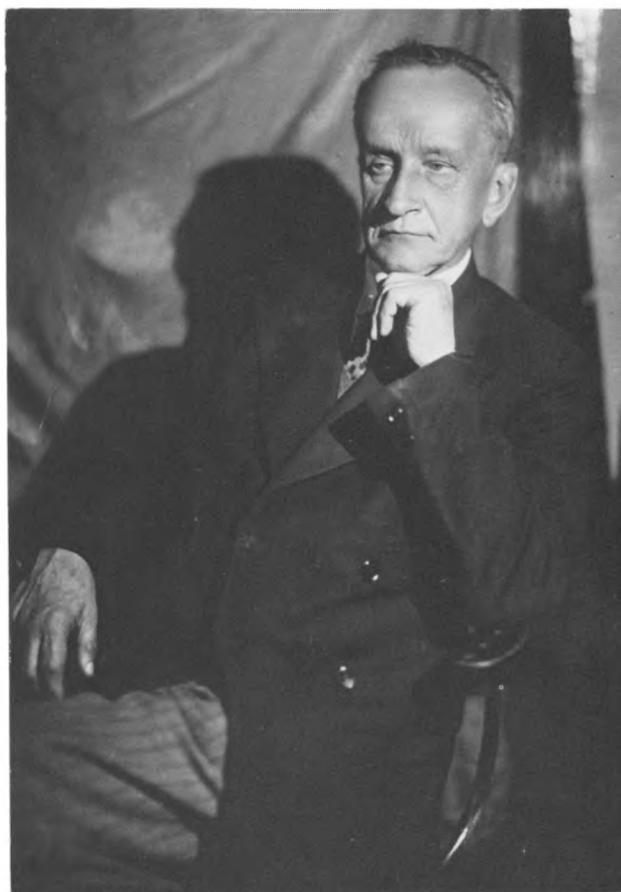
Отто Клемперер
Otto Klemperer



Яков Флиер
Jacob Flier



Константин Игумнов
Konstantin Igumnov



Дмитрий Шостакович
Dmitri Shostakovich



Арам Хачатурян
Aram Khachaturian



Сергей Прокофьев
Sergei Prokofiev



Кирилл Кондрашин
Kirill Kondrashin



Анатолий Александров
Anatoly Alexandrov

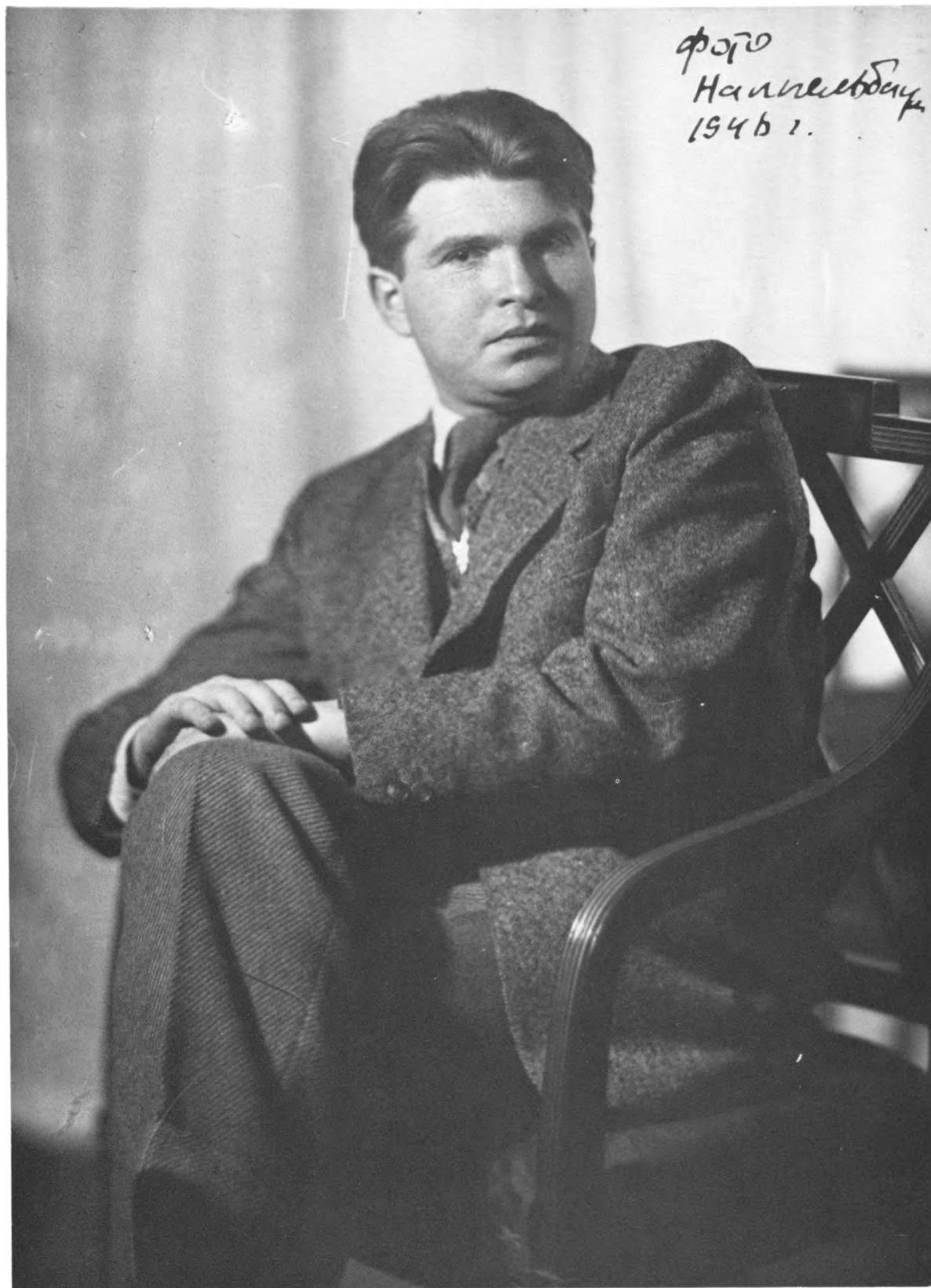


Николай Мясковский
Nikolai Myaskovsky





Эмиль Гилельс (автограф Наппельбаума)
Emil Gilels (Nappelbaum's inscription)



Мстислав Ростропович
Mstislav Rostropovich





Самуил Самосуд
Samuil Samosud

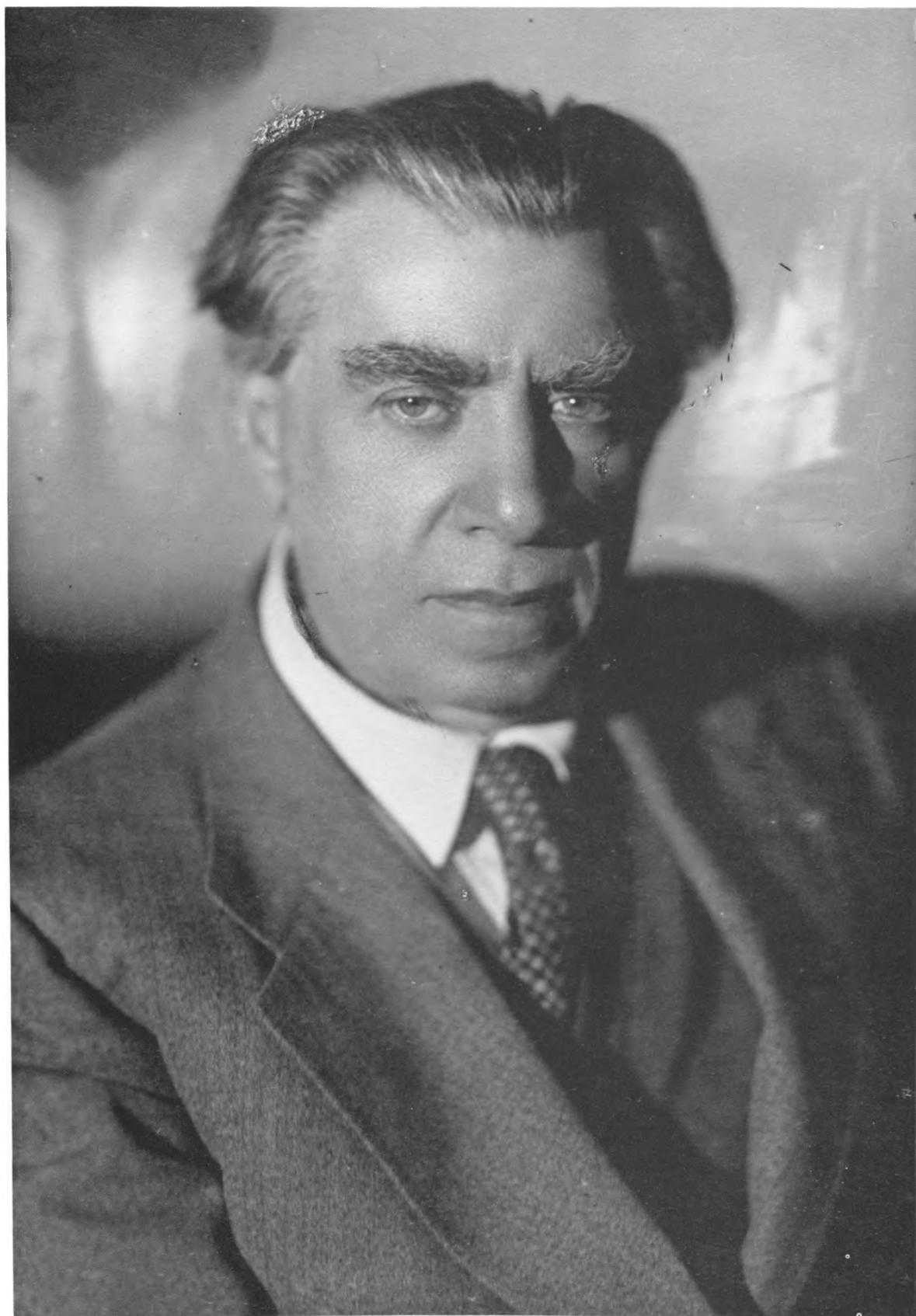


Юрий Шапорин
Yury Shaporin

Николай Голованов
Nikolai Golovanov

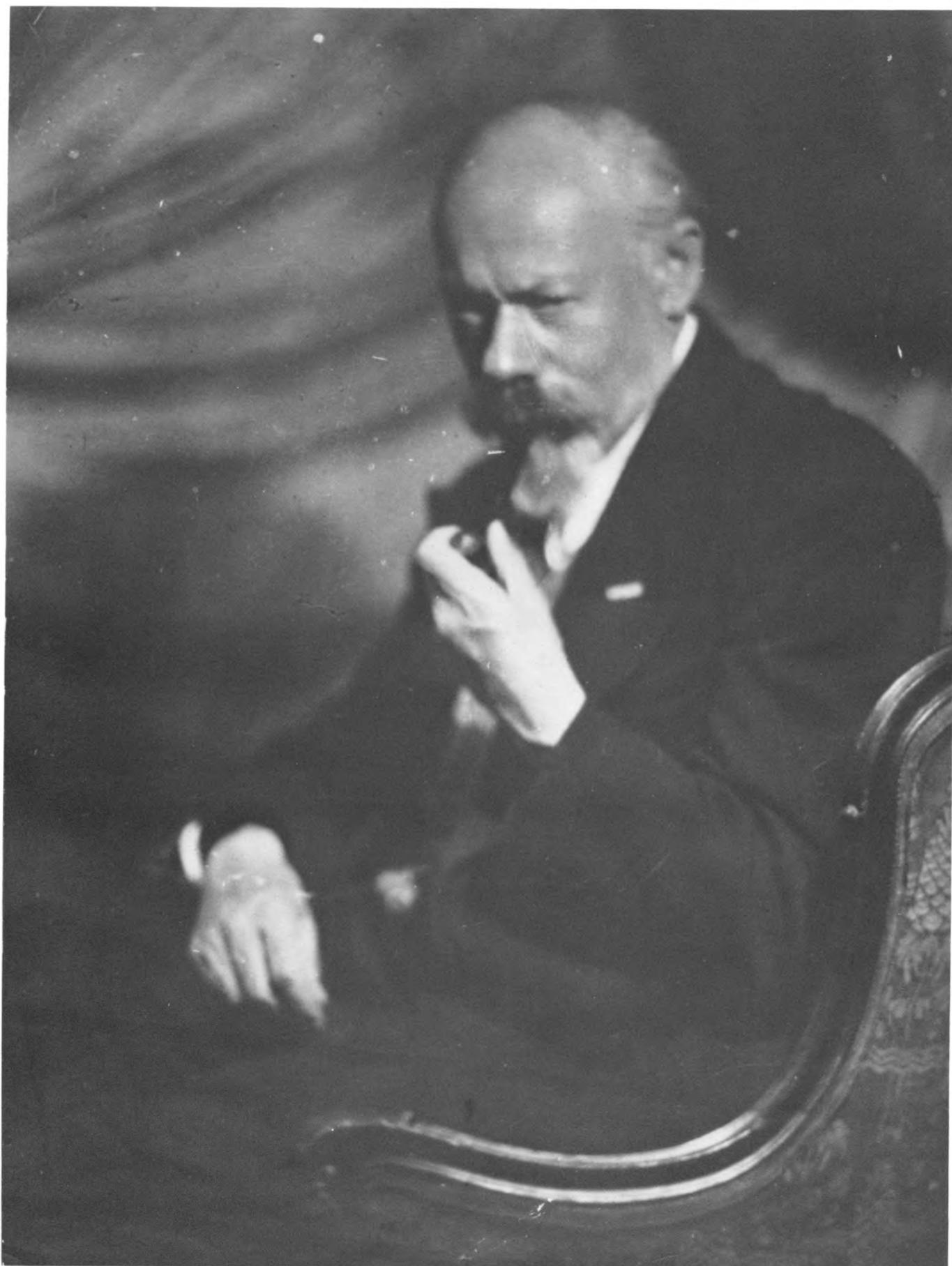


Рейнгольд Глиэр
Reinhold Gliere



Семен Козолупов
Semyon Kozolupov





АКТЕРЫ ТЕАТРА И КИНО
АКТЕРЫ ОПЕРЫ И БАЛЕТА
РЕЖИССЕРЫ

THEATER AND FILM ACTORS
OPERA AND BALLET
PERFORMERS
DIRECTORS

Ольга Книппер
Olga Knipper



Алиса Коонен
Alisa Koonen



Антонина Нежданова и Ксения Держинская
Antonina Nezhdanova and Ksenia Derzhinskaya





Евгения Вольф-Израэль
Evgeniya Volf-Izrael



Иван Козловский
Ivan Kozlovsky

Франческа Гааль
Francheska Gaal



Мария Литвиненко-Вольгемут
Maria Litvinenko-Volgemut





Марк Прудкин
Mark Prudkin

Михаил Колотозов
Mikhail Kolotozov



Всеволод Пудовкин
Vsevolod Pudovkin

Юдифь Глизер
Yudif Glizer



Зинаида Райх
Zinaïda Raïkh



Галина Уланова
Galina Ulanova



Константин Станиславский
Konstantin Stanislavsky



Всеволод Мейерхольд
Vsevolod Meyerhold



Соломон Михоэлс
Solomon Mikhoels



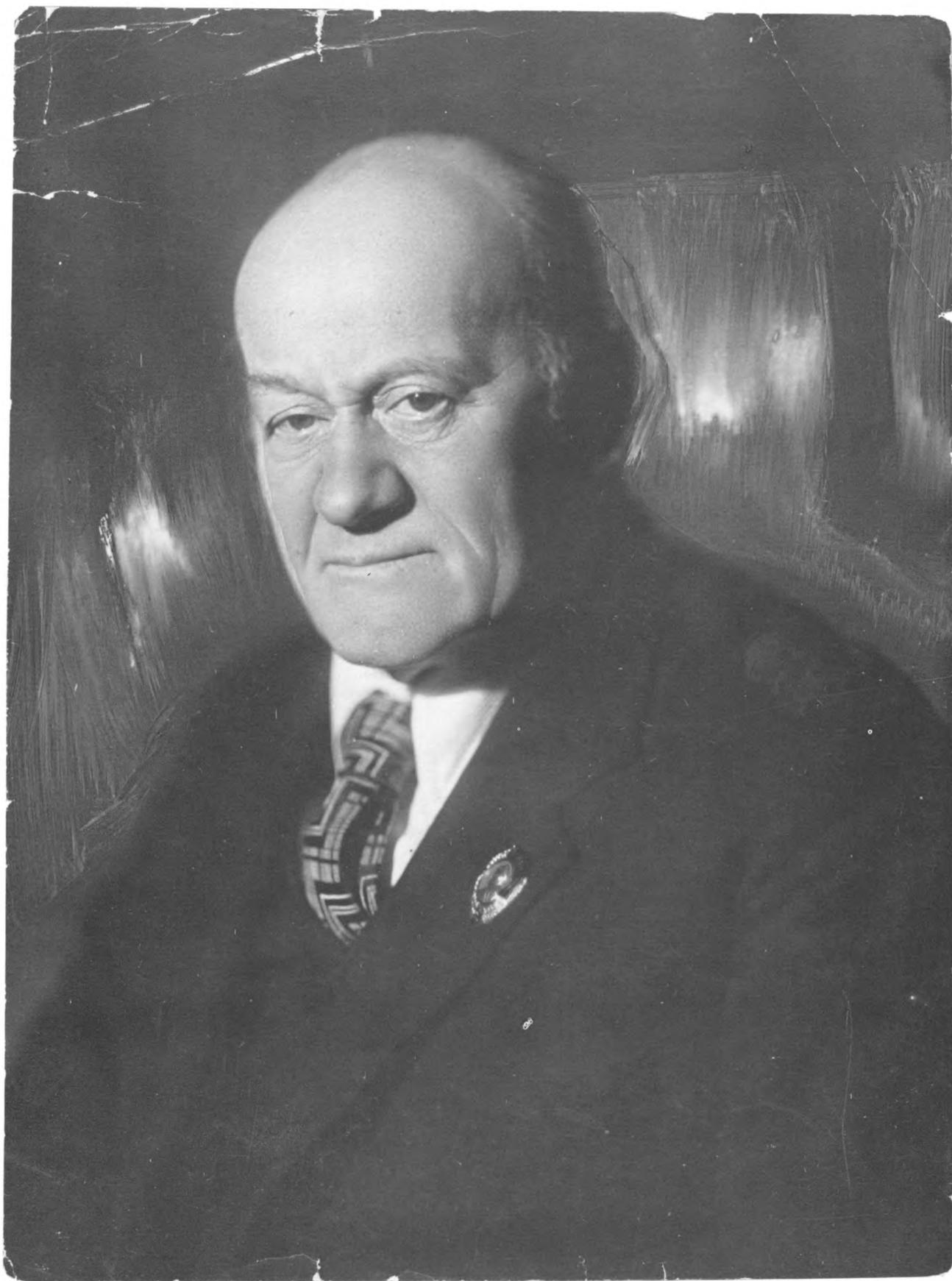
Николай Хмелев
Nikolai Khmelev



Василий Топорков
Vasily Toporkov



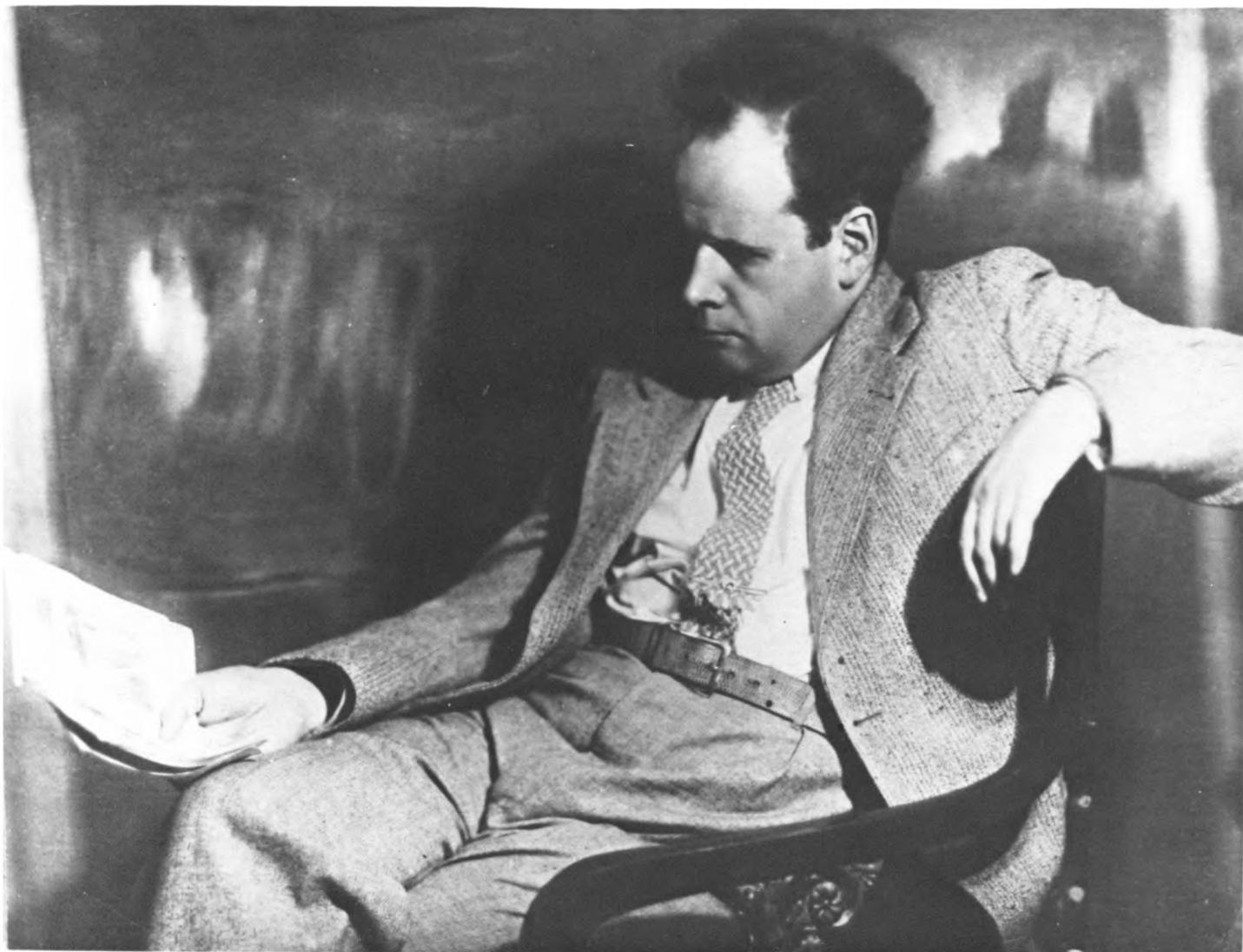
Леонид Леонидов
Leonid Leonidov



Григорий Козинцев
Grigory Kozintsev



Сергей Эйзенштейн
Sergei Eisenstein



Василий Качалов
Vasily Kachalov



Борис Ливанов
Boris Livanov



Осип Абдулов
Osip Abdulov



Сергей Образцов
Sergei Obrastsov



Игорь Ильинский
Igor Pinsky



Мария Максакова
Maria Maksakova



Анатолий Головня
Anatoly Golovnia



Анатолий Горюнов
Anatoly Goryunov



Анна Гузик
Anna Guzik



Леонид Утесов
Leonid Utesov

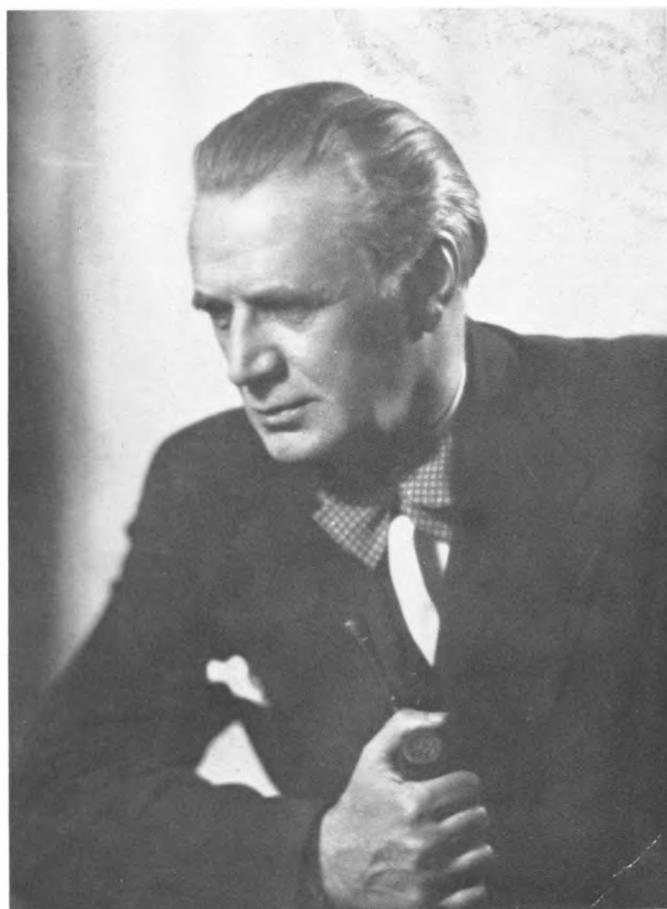


Софья Гиацинтова
Sofia Giatsintova





Валерия Барсова
Valeria Barsova
Вера Пашенная
Vera Pashennaya



Иван Берсенеv
Ivan Bersenev

Дмитрий Орлов
Dmitry Orlov



Михаил Климов
Mikhail Klimov



Александр Румнев
Alexander Rumnev



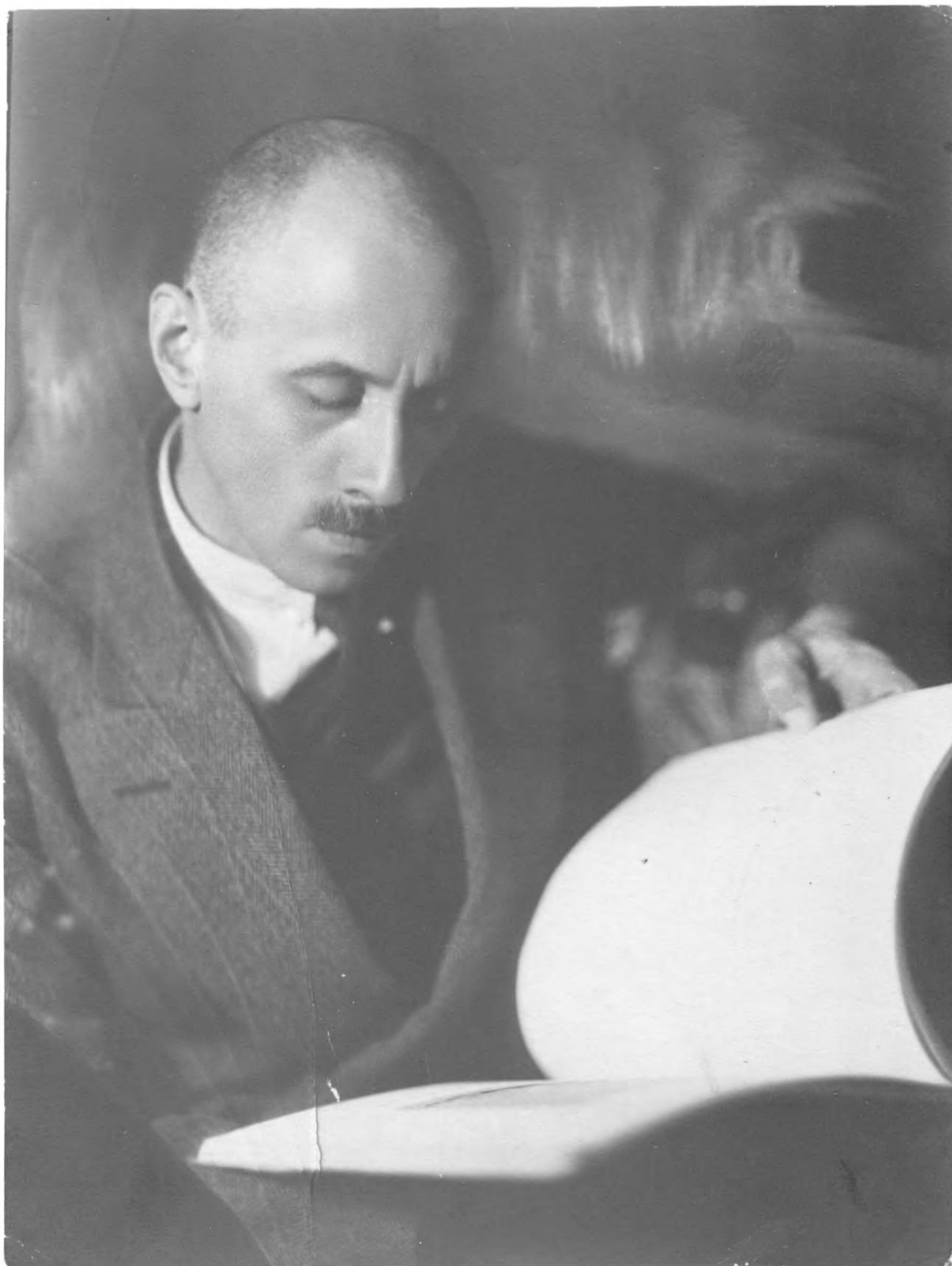


**ХУДОЖНИКИ
СКУЛЬПТОРЫ
АРХИТЕКТОРЫ**

**ARTISTS
SCULPTORS
ARCHITECTS**



Николай Купрянов
Nikolai Kupryanov



Владимир Татлин
Vladimir Tatlin



Иван Шадр
Ivan Shadr



Федор Богородский
Fyodor Bogorodsky



Владимир Шуко
Vladimir Shchuko



Евгений Лансере
Evgeny Lansere



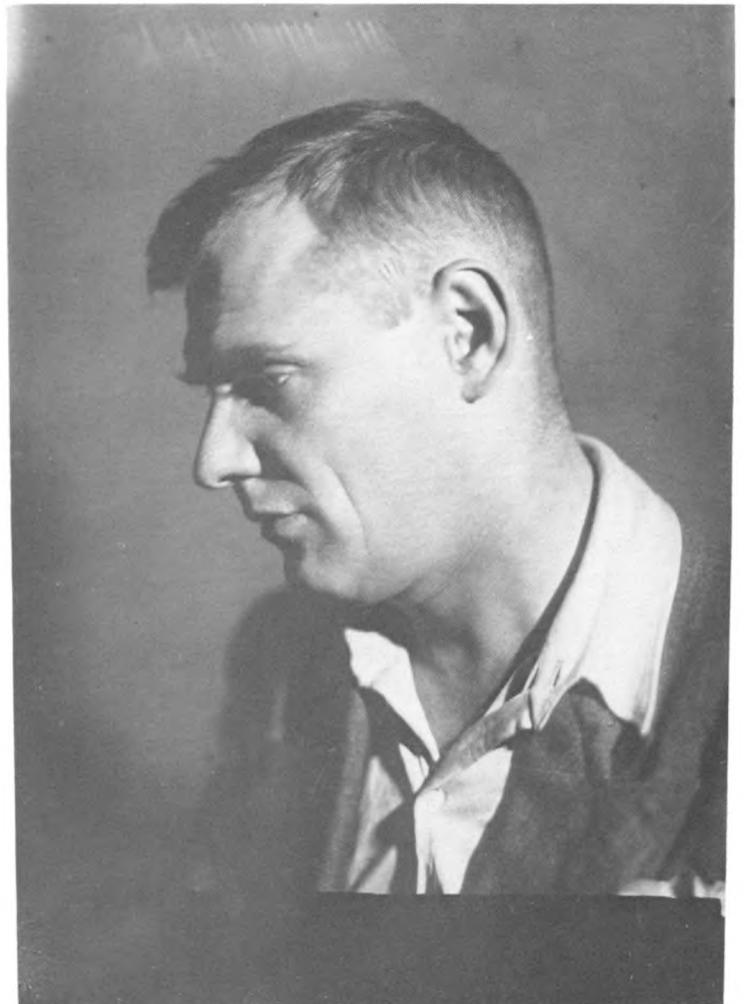
Юрий Анненков
Yury Annenkov



Вера Мухина
Vera Mukhina



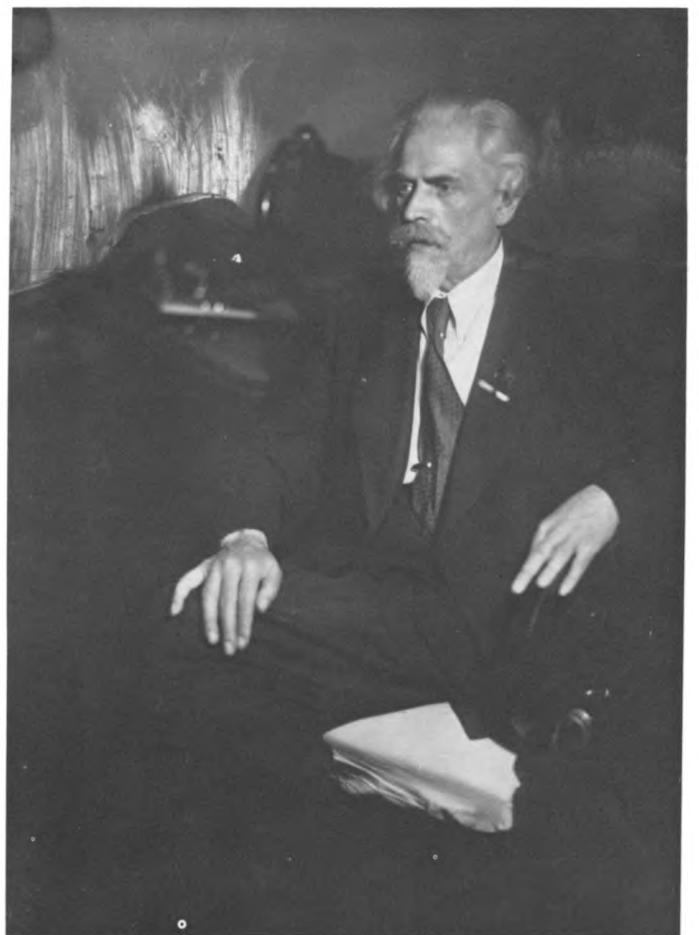
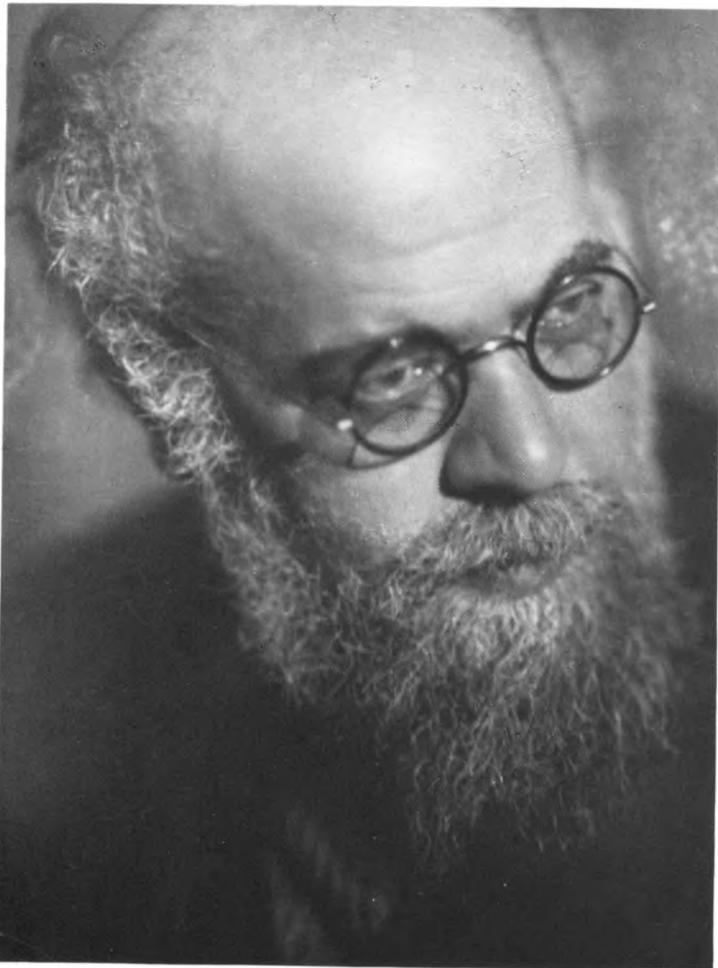
Евгений Вучетич
Evgeny Vuchetich



Сарра Лебедева
Sarra Lebedeva



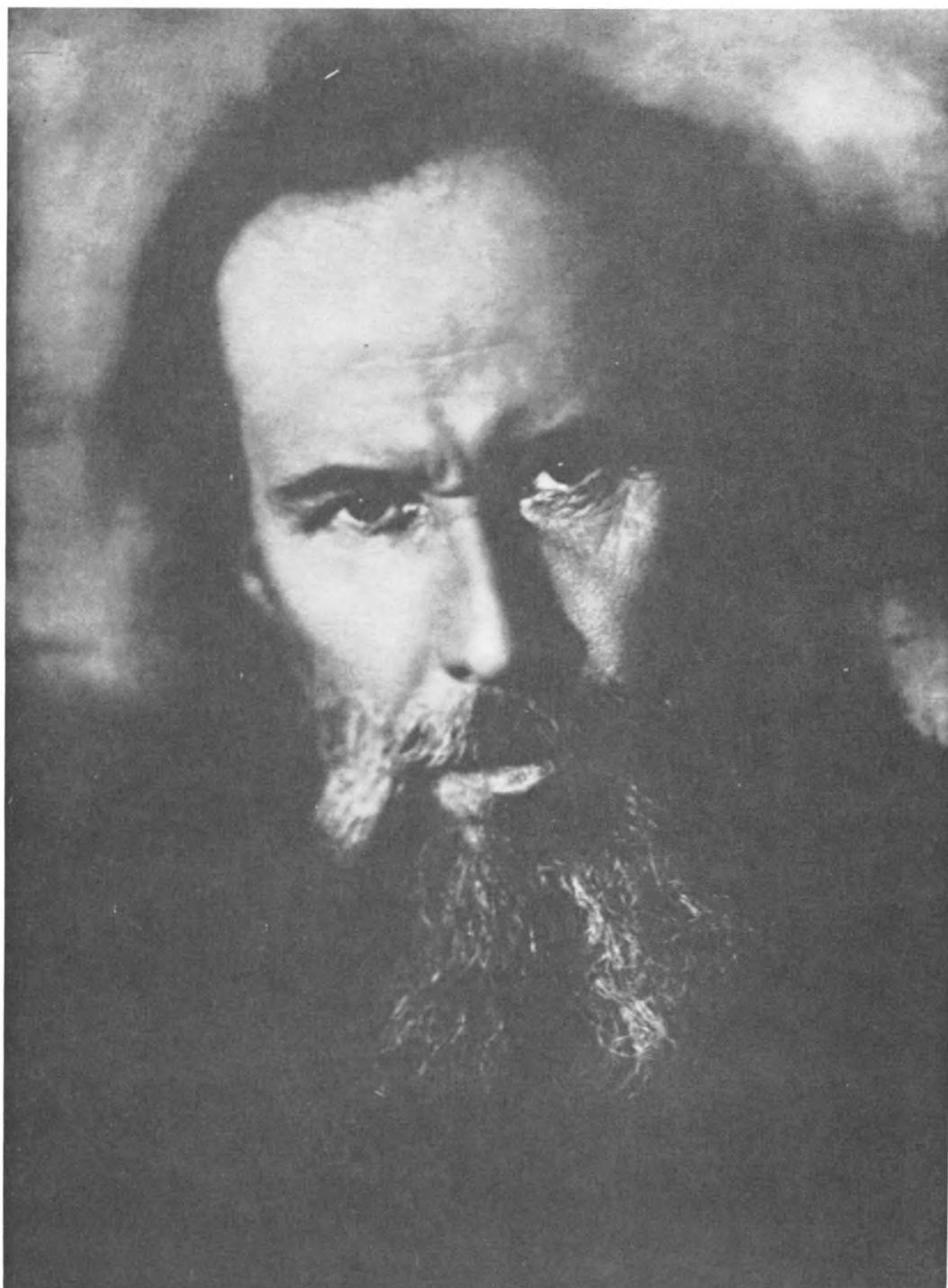
Леонид и Виктор Веснины
Leonid and Viktor Vesnin

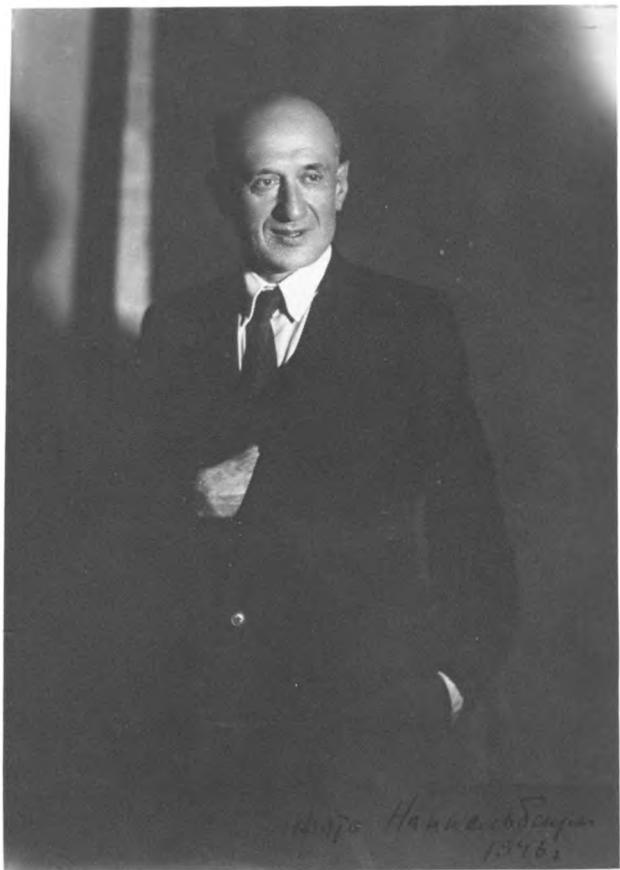


Иван Фомин
Ivan Fomin



Владимир Фаворский
Vladimir Favorsky





Георгий Верейский
Georgy Vereisky

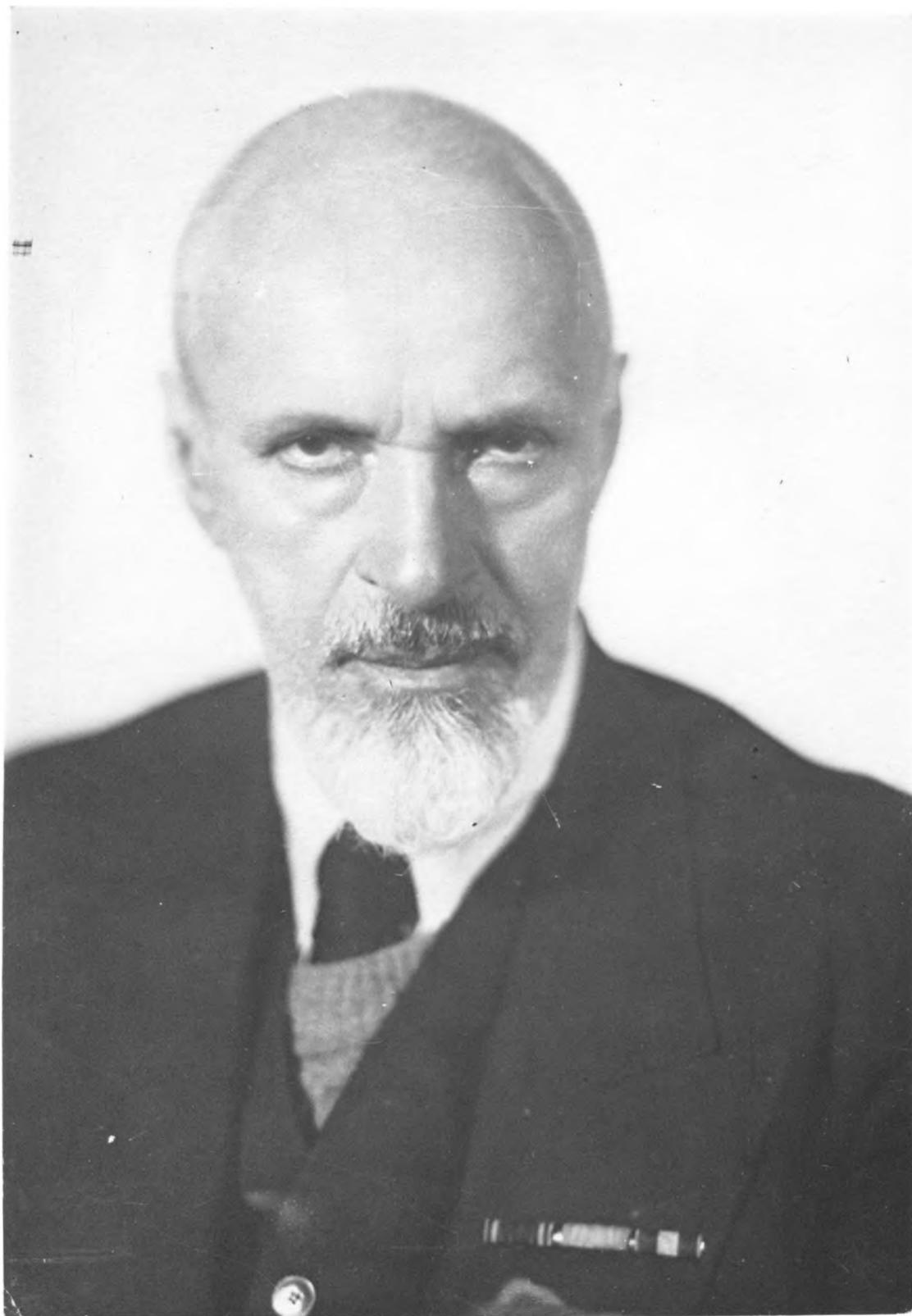


Сергей Герасимов
Sergei Gerasimov

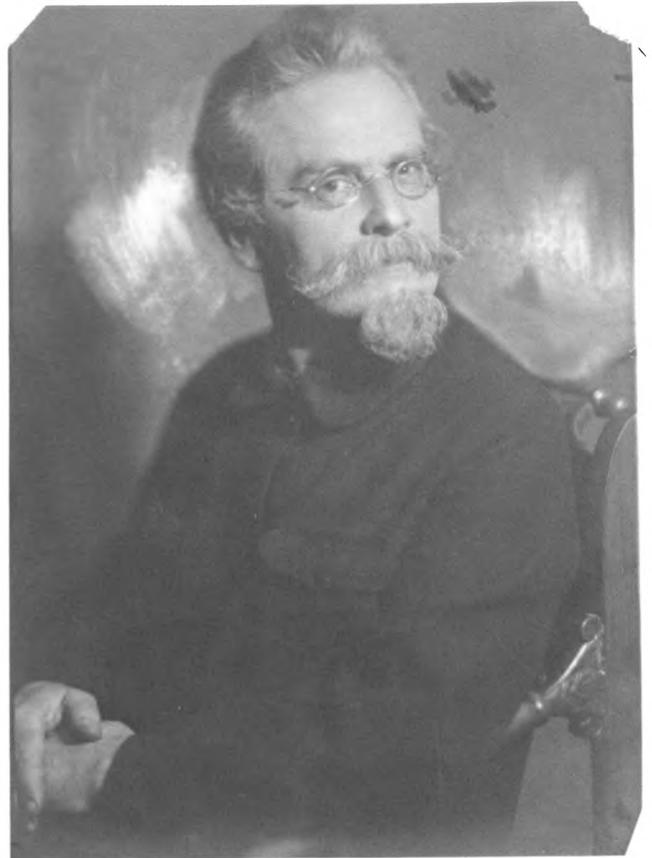
Александр Герасимов
Alexander Gerasimov



Константин Юон
Konstantin Yuon

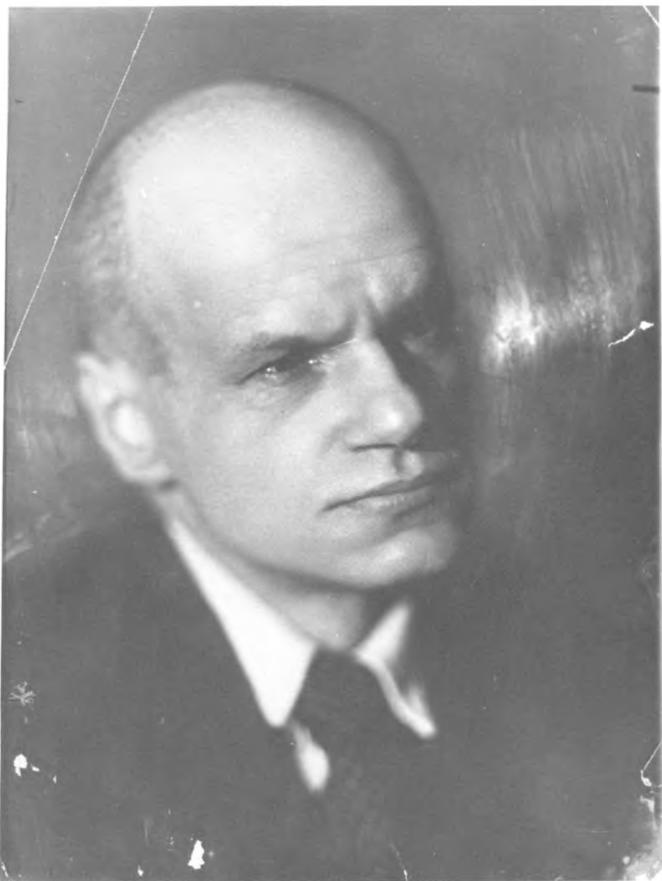


Александр Куприн
Alexander Kuprin

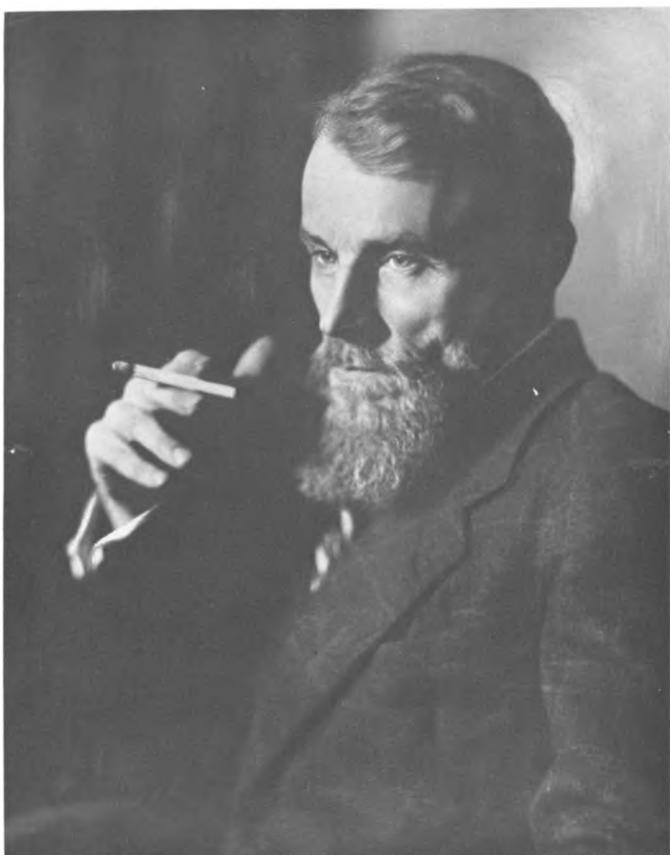


Петр Кончаловский
Piotr Konchalovsky





Михаил Бабенчиков
Mikhail Babenchikov



Алексей Федоров-Давыдов
Alexei Fyodorov-Davydov

Александр Тышлер
Alexander Tyshler



УЧЕНЫЕ

SCHOLARS

Иосиф Орбели
Iosif Orbeli



Владимир Обручев
Vladimir Obruchev



Александр Богомолец
Alexander Bogomolets



Михаил Ботвинник
Mikhail Botvinnik



Петр Капица
Pyotr Kapitsa



Николай Морозов
Nikolai Morozov



Василий Струве
Vasily Struve



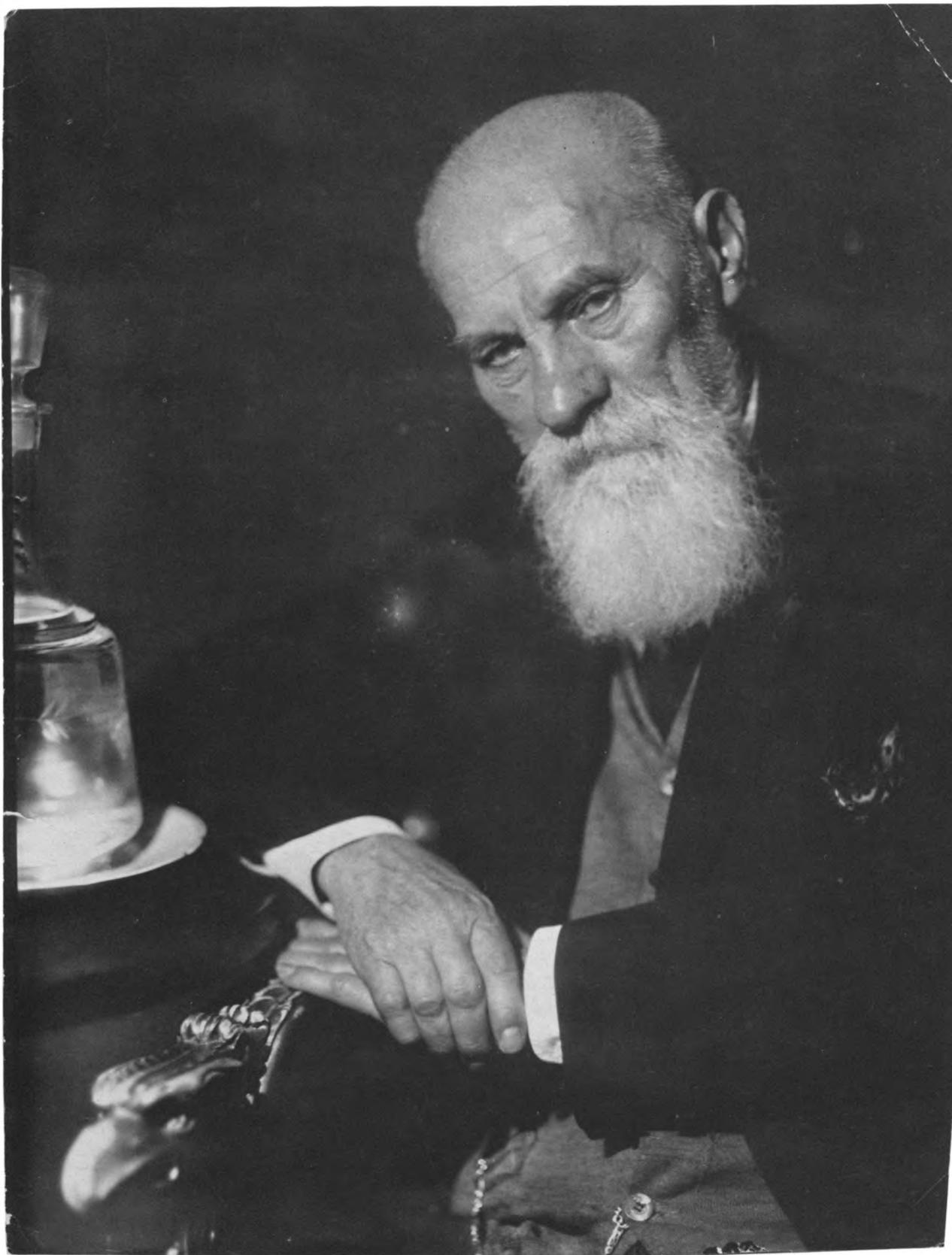


Дмитрий Скобелцын
Dmitri Skobeltsyn



Иван Петровский
Ivan Petrovsky

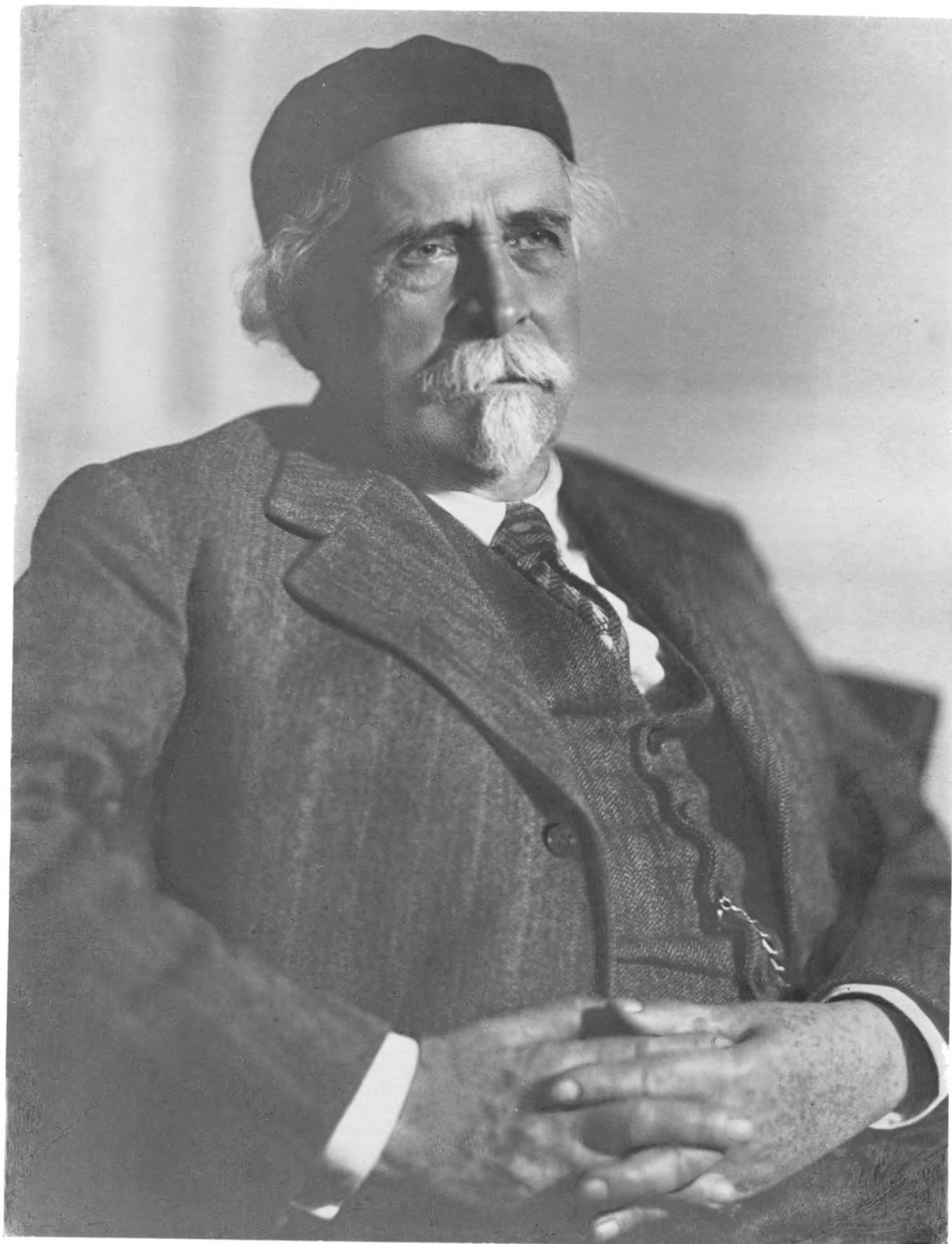
Алексей Бах
Alexei Bakh



Борис Збарский
Boris Zbarsky



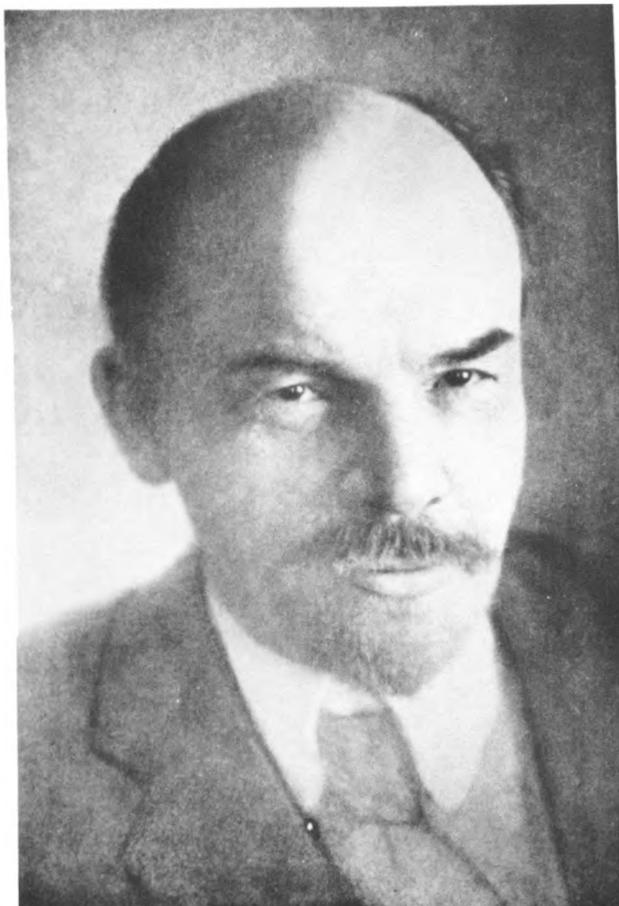
Николай Зелинский
Nikolai Zelinsky



ПОЛИТИЧЕСКИЕ ДЕЯТЕЛИ

POLITICAL FIGURES

Владимир Ленин
Vladimir Lenin



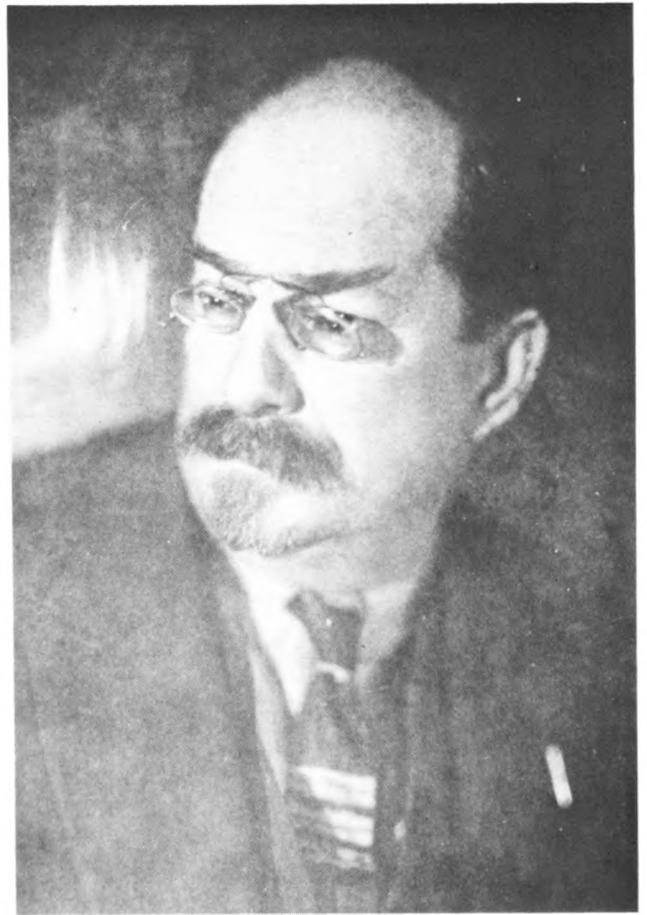
Иосиф Сталин
Joseph Stalin





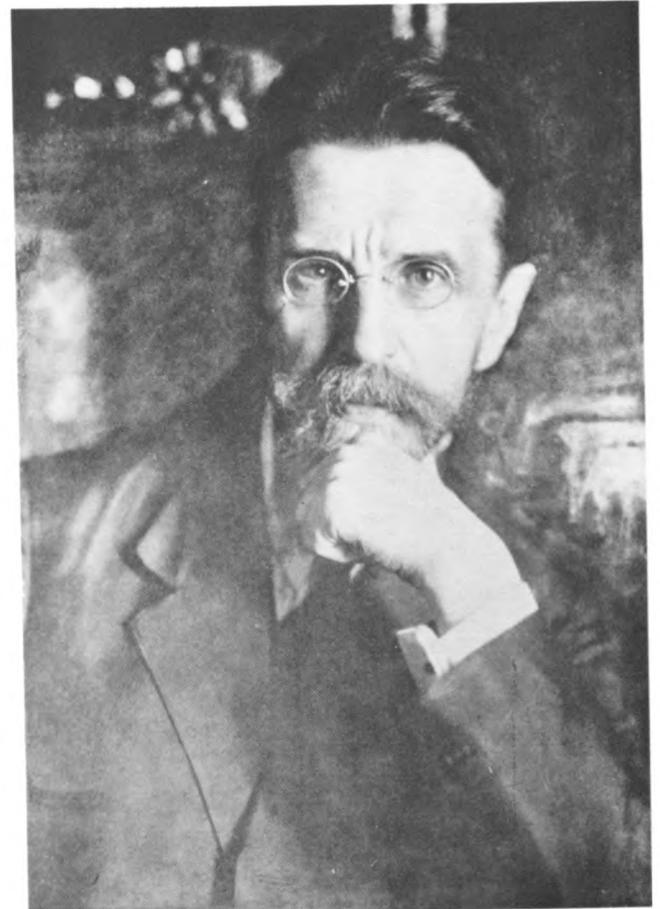
Лев Троцкий
Leon Trotsky

Феликс Дзержинский
Felix Dzerzhinsky



Анатолий Луначарский
Anatoly Lunacharsky

Вацлав Воровский
Vaclav Vorovsky





Вячеслав Молотов
Vyacheslav Molotov



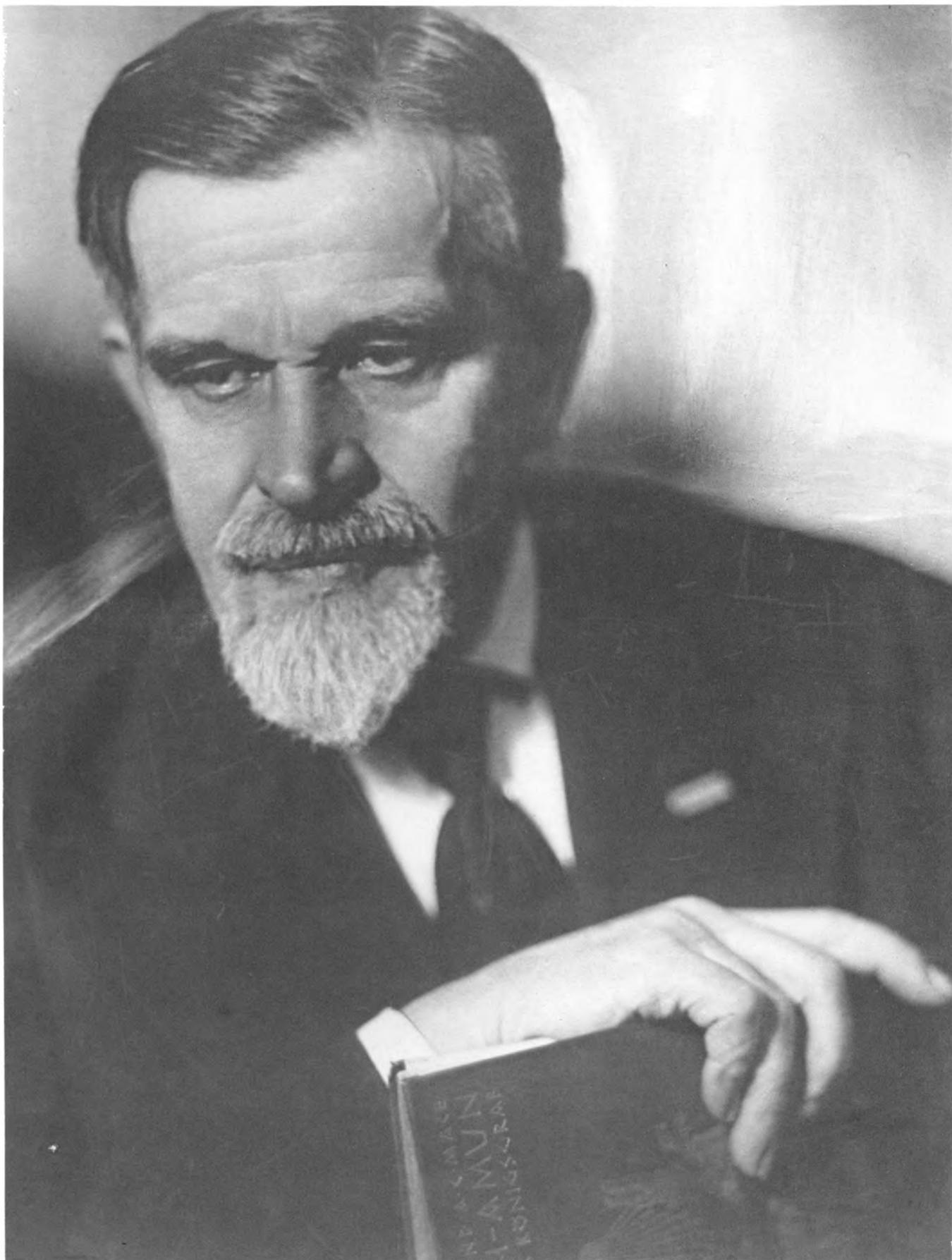
Алексей Жданов
Alexei Zhdanov

Максим Литвинов
Maxim Litvinov



ЭТЮДЫ

ETUDES



Портрет балерины.
Portrait of a ballerina.



Портрет летчицы.
Portrait of a pilot.

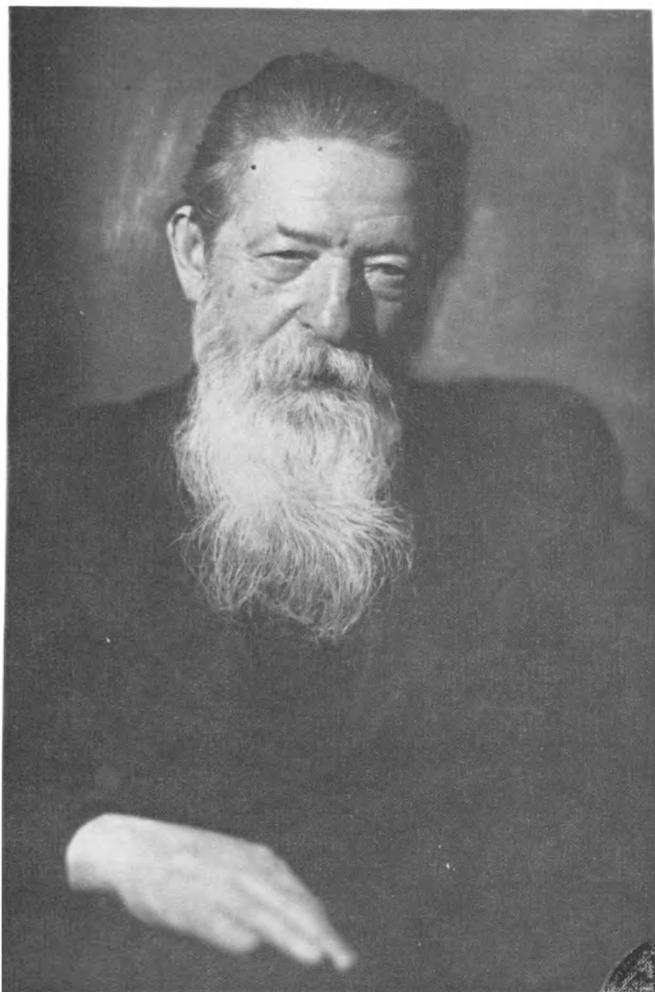


Портрет хлопкороба.
Portrait of a cottonfield
worker.

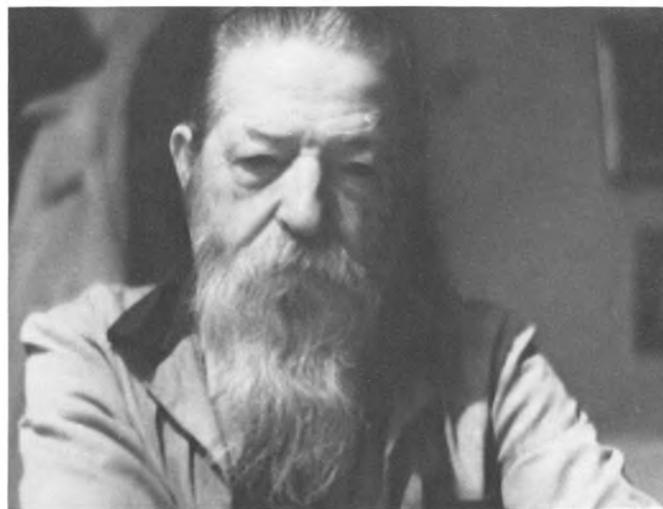


СЕМЬЯ НАППЕЛЬБАУМА

NAPPELBAUM FAMILY



Напельбаум
Nappelbaum



Напельбаум
Nappelbaum



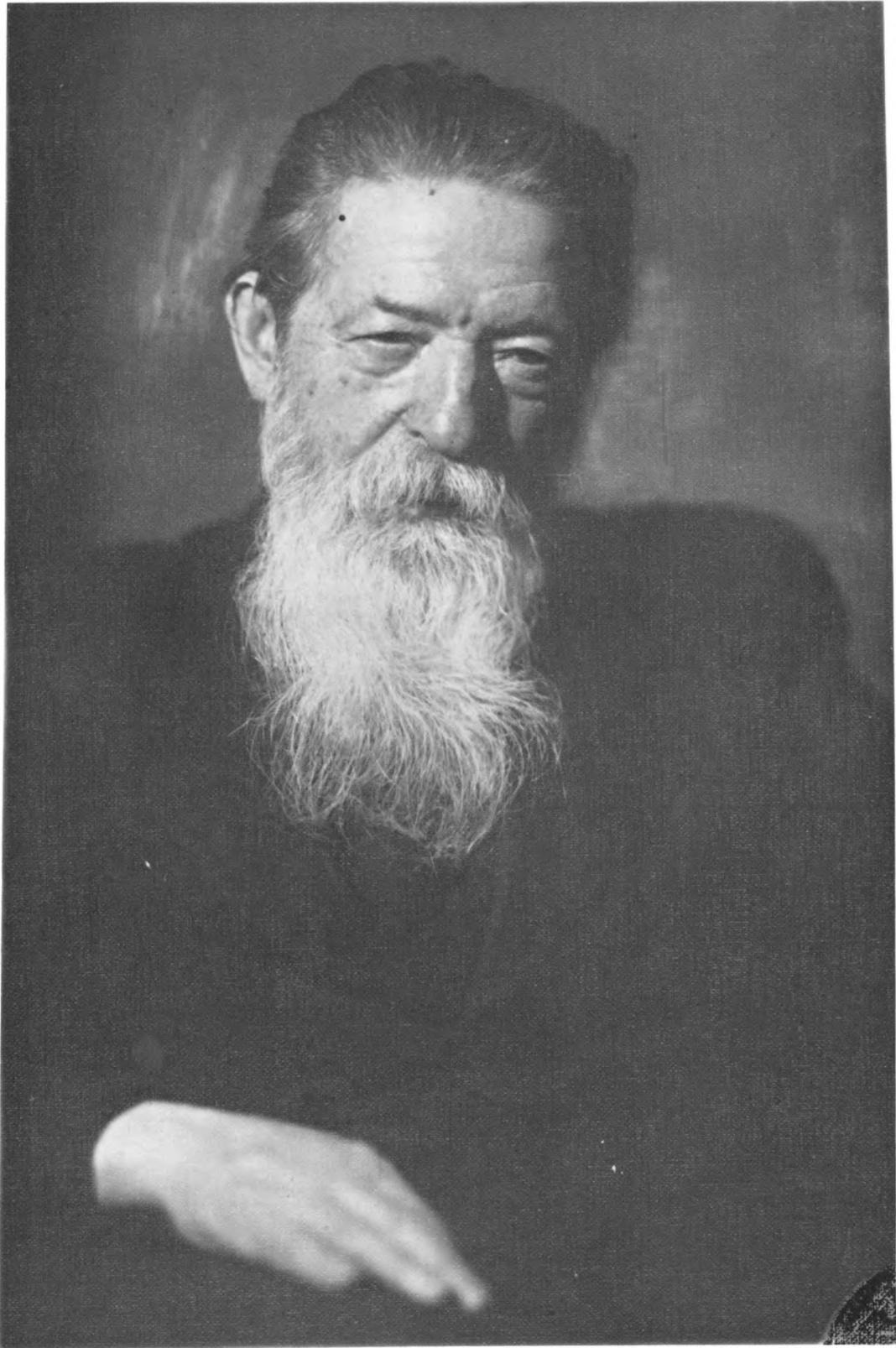
Напельбаум
Nappelbaum



Напельбаум с сыном
Nappelbaum with his son



Семья
The family



УКАЗАТЕЛЬ ИМЕН

Абдулов, Осип Наумович (1900-53), актер театра и кино

Александров, Анатолий Николаевич (1888-), композитор

Анисимова-Вульф, Ирина Сергеевна (1906-), актриса, режиссер театра

Анненков, Юрий Павлович (1889-1974), художник
Антокольский, Павел Григорьевич (1896-1978), поэт, переводчик, режиссер

Асеев, Николай Николаевич (1889-1963), поэт

Афиногенов, Александр Николаевич (1904-41), драматург

Ахматова (Горенко), Анна Андреевна (1889-1966), поэт

Бабель, Исаак Эммануилович (1894-1941), писатель
Бабенчиков, Михаил Васильевич (1890-1957), искусствовед

Багрицкий (Дзюбин), Эдуард Георгиевич (1895-1934), поэт

Барбюс, Анри (1873-1935), французский писатель
Барсова, Валерия Владимировна (1892-1967), оперная певица

Бах, Алексей Николаевич (1857-1946), биохимик, академик

Белый, Андрей (Бугаев, Борис Николаевич) (1880-1934), писатель, поэт

Берсенев (Павлищев), Иван Николаевич (1889-1951), артист МХАТ

Блок, Александр Александрович (1890-1921), поэт
Богомолец, Александр Александрович (1881-1946), патологический анатом, академик

Богородский, Федор Семенович (1895-1959), художник
Ботвинник, Михаил Моисеевич (1911-), профессор, экс-чемпион мира по шахматам

Булгаков, Михаил Афанасьевич (1891-1940), писатель, драматург

Вагинов, Константин Константинович (1900-1934), поэт, писатель

Верейский, Георгий Семенович (1886-1962), график
Вересаев (Смидович), Викентий Викентиевич (1867-1945), писатель, литературовед

Веснин, Виктор Александрович (1882-1950), архитектор, академик

Веснин, Леонид Александрович (1880-1933), архитектор

Вишневецкий, Всеволод Витальевич (1900-51), драматург

Волошин (Кириенко), Максимилиан Александрович (1878-1932), поэт, художник

Вольф-Израэль, Евгения Михайловна (1897-), актриса
Воровский, Вацлав Вацлавович (1871-1923), поэт, художник

Вучетич, Евгений Викторович (1908-74), скульптор

Гааль, Франческа (1904-56), киноактриса

Гедике, Александр Федорович (1877-1957), композитор, органист, педагог

Герасимов, Александр Михайлович (1881-1963), художник

Герасимов, Сергей Васильевич (1885-1964), художник
Гиацинтова, Софья Владимировна (1895-), актриса МХАТ с 1910 по 1924

Гилельс, Эмиль Григорьевич (1916-), пианист

Гладков, Федор Васильевич (1883-1958), писатель

Глизер, Юдифь Самойловна (1904-), актриса

Глиэр, Рейнгольд Морицевич (1874-1956), композитор
Гнесин, Михаил Фабианович (1883-1957), композитор, педагог

Гнесина, Елена Фабиановна (1874-1967), пианистка-педагог

Голованов, Николай Семенович (1889-1953), дирижер
Головня, Анатолий Дмитриевич (1900-), кинооператор

Горький, Максим (Пешков, Алексей Максимович) (1868-1936), писатель

Горюнов (Бендель), Анатолий Иосифович (1902-51), киноактер

Гузик, Анна Яковлевна (1909-), актриса

Держинская, Ксения Георгиевна (1889-1951), певица
Дзержинский, Феликс Эдмундович (1877-1926), первый руководитель ВЧК

Есенин, Сергей Александрович (1895-1925), поэт

Жданов, Андрей Александрович (1896-1948), партийный деятель

Збарский, Борис Ильич (1885-1954), биохимик

Зелинский, Николай Дмитриевич (1861-1953), химик, академик

Зоценко, Михаил Михайлович (1895-1958), писатель, драматург

Игумнов, Константин Николаевич (1873-1948), пианист

Ильин, М. (Маршак, Илья Яковлевич) (1896-1953), писатель

Ильинский, Игорь Владимирович (1901-), актер

Инбер, Вера Михайловна (1880-1972), поэт

Исаковский, Михаил Васильевич (1900-1973), поэт-песенник

Кабалевский, Дмитрий Борисович (1905-), композитор, дирижер

Каверин (Зильбер), Вениамин Александрович (1902-), писатель

Казакевич, Эммануил Генрихович (1913-1972), писатель

Капица, Петр Леонидович (1894-), физик, лауреат Нобелевской премии, академик

Кассиль, Лев Абрамович (1905-), писатель

- Качалов, Василий Иванович (1875-1948), актер
Клемперер, Отто (1885-1973), немецкий дирижер
Климов, Михаил Михайлович (1880-1942), актер
театра и кино
Книппер-Чехова, Ольга Леонардовна (1868-1959),
актриса
Коган, Петр Семенович (1872-1932), историк литера-
туры
Козаков, Михаил Эммануилович (1897-1954), писатель
Козинцев, Григорий Михайлович (1905-1973), кино-
режиссер
Козловский, Иван Семенович (1900-), певец
Козолупов, Семен Матвеевич (1884-1961), виолон-
челист
Колотозов, Михаил Михайлович, актер
Кондрашин, Кирилл Петрович (1914-1981), дирижер
Кончаловский, Петр Петрович (1876-1956), художник
Коонен, Алиса Георгиевна (1889-1974), актриса
Корнейчук, Александр Евдокимович (1905-1972),
драматург
Крандиевская, Надежда Васильевна (1892-1962), скульп-
птор
Кузмин, Михаил Алексеевич (1875-1936), поэт, писа-
тель
Купала, Янка (Луцевич, Иван Доминикович) (1882-
1942), белорусский поэт
Куприянов, Николай Николаевич (1894-1933), худож-
ник
Куприн, Александр Васильевич (1880-1960), художник
Кустодиев, Борис Михайлович (1878-1927), художник,
скульптор
- Лавренев, Борис Андреевич (1891-1959), писатель,
драматург
Лансере, Евгений Евгеньевич (1875-1946), художник
Лебедева, Сарра Дмитриевна (1892-1967), скульптор
Левидов, Михаил Юльевич (1891-1942), писатель
Ленин (Ульянов), Владимир Ильич (1870-1924), пер-
вый председатель Совнаркома
Леонидов (Вольфензон), Леонид Миронович (1873-
1941), актер МХАТ
Ливанов, Борис Николаевич (1904-72), актер МХАТ
Литвиненко-Вольгемут, Мария Ивановна (1895-), опер-
ная певица
Литвинов (Волах), Максим Максимович (1876-1951),
дипломат
Луговской, Владимир Александрович (1901-57), поэт
Луначарский, Анатолий Васильевич (1875-1933), пер-
вый нарком просвещения
- Максакова, Мария Петровна (1902-), оперная певица
Мандельштам, Осип Эмильевич (1891-1938), поэт,
прозаик
Маршак, Самуил Яковлевич (1887-1964), поэт, пере-
водчик
Мейерхольд, Всеволод Эмильевич (1874-1940), актер,
режиссер
Метнер, Николай Карлович (1879-1951), композитор
- Михалков, Сергей Владимирович (1913-), поэт, драма-
тург, баснописец
Михоэлс (Вовси), Соломон Михайлович (1890-1948),
актер, режиссер
Молотов, Вячеслав Михайлович (1890-), политический
деятель
Морозов, Николай Александрович (1857-1936), на-
родоволец, почетный академик
Мухина, Вера Игнатьевна (1889-1953), скульптор
Мяковский, Николай Яковлевич (1881-1950), ком-
позитор, педагог
- Нежданова, Антонина Васильевна (1873-1950), оперная
певица
- Образцов, Сергей Владимирович (1901-), актер,
режиссер, народный артист
Обручев, Владимир Афанасьевич (1863-1956), геолог,
академик, писатель
Ойстрах, Давид Федорович (1908-1971), скрипач
Олеша, Юрий Карлович (1899-1960), писатель
Орбели, Иосиф Абгарович (1887-1961), историк вос-
точных культур, академик
Орлов, Дмитрий Николаевич (1892-1955), актер
- Пастернак, Борис Леонидович (1890-1960), поэт,
прозаик, Лауреат Нобелевской премии
Пашенная, Вера Николаевна (1887-1962), актриса
Петров (Катаев), Евгений Петрович (1903-42), писатель
Петровский, Иван Георгиевич (1901-73), математик
Погодин (Стукалов), Николай Федорович (1900-
62), драматург
Прокофьев, Сергей Сергеевич (1891-1953), компо-
зитор
Прудкин, Марк Исаакович (1898-), актер МХАТ
Пудовкин, Всеволод Илларионович (1893-1953), кино-
режиссер
- Райх, Зинаида Николаевна (1894-1939), актриса
Роллан, Ромен (1886-1944), французский писатель
Ростропович, Мстислав Леопольдович (1927-), виолон-
челист, дирижер
Румнев, Александр Александрович (1899-), актер
камерного театра, балетмейстер
- Самосуд, Самуил Абрамович (1884-1964), дирижер
Сельвинский, Илья Львович (1899-1968), поэт
Серафимович (Попов), Александр Серафимович (1863-
1949), писатель
Симонов, Константин Михайлович (1915-79), поэт,
драматург, прозаик
Скобельцын, Дмитрий Владимирович (1892-), физик
Слонимский, Михаил Леонидович (1897-1972), писа-
тель
Сталин (Джугашвили), Иосиф Виссарионович (1879-
1953), генералиссимус Советского Союза
Станиславский (Алексеев), Константин Сергеевич
(1863-1938), актер, режиссер

Столярский, Петр Соломонович (1871-1944), скрипач,
педагог

Струве, Василий Васильевич (1889-1965), историк
Древнего востока, академик

Сурков, Александр Александрович (1899-), поэт

Тамаркина, Роза Владимировна (1920-50), пианистка

Татлин, Владимир Евграфович (1885-1953), художник

Твардовский, Александр Трифонович (1910-71), поэт

Тихонов, Николай Семенович (1896-1979), поэт, про-
заик

Толстой, Алексей Николаевич (1882-1945), писатель

Топорков, Василий Осипович (1889-1970), актер
МХАТ

Троцкий, Лев Давыдович (1879-1940), политический
деятель

Тышлер, Александр Григорьевич (1898-1980), художник

Уланова, Галина Сергеевна (1909-), балерина

Утесов, Леонид Осипович (1895-1982), артист эстрады
и кино

Уткин, Иосиф Павлович (1903-1944), поэт

Фаворский, Владимир Андреевич (1886-1964), худож-
ник

Фадеев, Александр Александрович (1901-56), сек-
ретарь Союза писателей с 1939 по 1944, с 1946 по
1954 – генеральный секретарь

Федин, Константин Александрович (1892-1980), писа-
тель, председатель правления Союза писателей с 1971

Федоров-Давыдов, Алексей Александрович (1900-69),
искусствовед

Флиер, Яков Владимирович (1912-1977), пианист

Фомин, Иван Александрович (1872-1936), академик
архитектуры

Хачатурян, Арам Ильич (1903-78), композитор

Хмелев, Николай Павлович (1903-45), актер МХАТ

Хорава, Акакий Александрович (1895-1972), актер,
педагог

Чуковский, Корней Иванович (Корнейчуков, Николай
Иванович) (1882-1969), литературовед, переводчик,
поэт

Шадр (Иванов), Иван Дмитриевич (1887-1941), скульп-
тор

Шапорин, Юрий Александрович (1887-1966), компози-
тор

Шкловский, Виктор Борисович (1893-), литературо-
вед, писатель

Шостакович, Дмитрий Дмитриевич (1906-75), ком-
позитор

Щуко, Владимир Алексеевич (1879-1939), архитектор

Эйзенштейн, Сергей Михайлович (1898-1948), режис-
сер, теоретик кино

Эйхенбаум, Борис Михайлович (1866-1959), литера-
туровед

Эренбург, Илья Григорьевич (1891-1967), публицист,
прозаик, поэт

Юон, Константин Федорович (1875-1958), художник

GLOSSARY OF NAMES

Abdulov, Osip (1900-53), stage and film actor
Afinogenov, Alexander (1904-41), dramatist
Alexandrov, Anatoly (1888-), composer
Anisimova-Vulf, Irina (1906-), actress, director
Annenkov, Yury (1889-1974), artist
Antokolsky, Pavel (1896-1978), poet, translator, director
Aseev, Nikolai (1889-1963), poet
Axmatova (Gorenko), Anna (1889-1966), poet

Babel, Isaak (1894-1941), writer
Babenchikov, Mikhail (1890-1957), art critic
Bagritsky (Dzyubin), Eduard (1895-1934), poet
Bakh, Alexsei (1857-1946), biochemist, academician
Barbusse, Henri (1873-1935), French writer
Barsova, Valeriya (1892-1967), opera singer
Bely, Andrei (Bugaev, Boris), (1880-1934), writer, poet
Bersenev (Pavlishchev), Ivan (1889-1951), actor at MKhAT

Blok, Alexander (1890-1921), poet
Bogomolets, Alexander (1881-1946), pathophysiological, academician
Bogorodsky, Fyodor (1895-1959), artist
Botvinnik, Mikhail (1911-), professor, former World Champion in chess
Bulgakov, Mikhail (1891-1940), writer, dramatist

Chukovsky, Kornei (Korneichukov, Nikolai), (1882-1969), literary critic, translator, poet

Derzhinskaya, Kseniya (1889-1951), singer
Dzerzhinsky, Felix (1877-1926), first director of the Cheka

Eikhenbaum, Boris (1866-1959), literary critic
Eisenstein, Sergei (1898-1948), director, film theoretician
Ehrenburg, Ilya (1891-1967), publicist, prose writer, poet
Esenin, Sergei (1895-1925), poet

Fadeev, Alexander (1901-56), Secretary of the Writers' Union from 1939 to 1944, General Secretary from 1946- 54.

Favorsky, Vladimir (1886-1964), artist
Fedin, Konstantin (1892-1980), writer, head of the Writers' Union from 1971 to 1977
Fyodorov-Davydov, Alexei (1900-69), art critic
Flier, Jacob (1912-77), pianist
Fomin, Ivan (1872-1936), professor of architecture

Gaal, Francesca (1904-56), film actress
Gedike, Alexander (1877-1957), composer, organist, teacher
Gerasimov, Alexander (1881-1963), artist
Gerasimov, Sergei (1885-1964), artist
Giatsintova, Sofya (1895-), actress at MKhAT from 1910-24
Gilels, Emil (1916-), pianist

Gladkov, Fyodor (1883-1958), writer
Glizer, Yudif (1904-), actress
Glière, Reingold (1874-1956), composer
Gnesin, Mikhail (1883-1957), composer, teacher
Gnesina, Elena (1874-1967), piano teacher
Golovanov, Nikolai (1889-1953), conductor
Golovnya, Anatoly (1900-), cameraman
Gorky, Maxim (Peshkov, Alexei) (1868-1936), writer
Goryunov (Bendel), Anatoly (1902-51), film actor
Guzik, Anna (1909-), actress

Igumnov, Konstantin (1873-1948), pianist
Ilin, M. (Marshak, Ilya)(1896-1953), writer
Ilinsky, Igor (1901-) actor
Inber, Vera (1880-1972), poet
Isakovsky, Mikhail (1900-1973), poet, songwriter

Kabalevsky, Dmitry (1905-), composer, conductor
Kachalov, Vasily (1875-1948), actor
Kapitsa, Pyotr (1894-), physicist, winner of Nobel Prize, academician

Kassil, Lev (1905-), writer
Kaverin (Zilber), Veniamin (1902-), writer
Kazakevich, Emmanuel (1913-72), writer
Khachaturyan, Aram (1903-78), composer
Khmelev, Nikolai (1903-45), actor at MKhAT
Khorava, Akaky (1895-1972), actor, teacher
Klemperer, Otto (1885-1973), German conductor
Klimov, Mikhail (1880-1942), film and stage actor
Knipper-Chekova, Olga (1868-1959), actress
Kogan, Petr (1872-1932), literary historian
Kozakov, Mikhail (1897-1954), writer
Kozintsev, Grigory (1905-73), film director
Kozlovsky, Ivan (1900-), singer
Kozolupov, Semen (1884-1961), cellist
Kolotozov, Mikhail, actor
Kondrashin, Kirill (1914-81), conductor
Konchalovsky, Petr (1876-1956), artist
Koonen, Alisa (1889-1974), actress
Korneichuk, Alexander (1905-72), dramatist
Krandievskaya, Nadezhda (1892-1962), sculptress
Kuzmin, Mikhail (1875-1936), poet, writer
Kupala, Yanka (Lutsevich, Ivan) (1882-1942), Belorussian poet
Kupreyanov, Nikolai (1894-1933), artist
Kuprin, Alexander (1880-1960), artist
Kustodiev, Boris (1878-1927), artist, sculptor

Lansere, Evgeny (1875-1946), artist
Lavrenev, Boris (1891-1959), writer, dramatist
Lebedeva, Sarra (1892-1967), sculptress
Lenin, (Ulyanov), Vladimir (1870-1924), first head of the Sovnarkom
Leonidov, (Volfenzon) Leonid (1873-1941), actor at MKhAT
Levidov, Mikhail (1891-1942), writer
Litvinenko-Volgemut, Maria (1895-), opera singer
Litvinov (Volakh), Maxim (1876-1951), diplomat

Livanov, Boris (1904-72), actor at MKhAT
Lugovskoi, Vladimir (1901-57), poet
Lunacharsky, Anatoly (1875-1933), first People's Commissar of Education

Maksakova, Maria (1902-) opera singer
Mandelstam, Osip (1891-1938), poet, prose writer
Marshak, Samuil (1887-1964), poet, translator
Meierkhold, Vsevolod (1874-1964), actor, director
Metner, Nikolai (1879-1951), composer
Mikhalkov, Sergei (1913-), poet, dramatist, fabulist
Mikhoels (Vovsi), Solomon (1890-1948), actor, director
Molotov, Vyacheslav (1890-), political figure
Morozov, Nikolai (1857-1936), member of the "People's Will" party, honorary academician
Mukhina, Vera (1889-1953), sculptress
Myaskovsky, Nikolai (1881-1950), composer and teacher

Nezhdanova, Antonina (1873-1950), opera singer

Obraztsov, Sergei (1901-), actor, director of puppet theater
Obruchev, Vladimir (1863-1956), geologist, academician, writer
Oistrakh, David (1908-71), violinist
Olesha, Yury (1899-1960), writer
Orbeli, Iosif (1887-1961), specialist in oriental studies, academician
Orlov, Dmitry (1892-1955), actor

Pasternak, Boris (1890-1960), poet, prose writer, Nobel Prize winner
Pashennaya, Vera (1887-1962), actress
Petrov (Kataev), Evgeny (1903-42), writer
Petrovsky, Ivan (1901-73), mathematician
Pogodin (Stukalov), Nikolai (1900-62), dramatist
Prokofiev, Sergei (1891-1953), composer
Prudkin, Mark (1898-), actor at MKhAT
Pudovkin, Vsevolod (1893-1953), film director

Raikh, Zinaida (1894-1939), actress
Rolland, Romain (1886-1944), French writer
Rostropovich, Mstislav (1927-), cellist, conductor
Rumnev, Alexander (1899-), actor, choreographer

Samosud, Samuil (1884-1964), conductor
Selvinsky, Ilya (1899-1968), poet
Serafimovich (Popov), Alexander (1863-1949), writer
Shaporin, Yury (1887-1966), composer
Shadr (Ivanov), Ivan (1887-1941), sculptor
Shchuko, Vladimir (1879-1939), architect
Shklovsky, Viktor (1893-), literary critic, writer
Shostakovich, Dmitry (1906-75), composer
Simonov, Konstantin (1915-79), poet, dramatist, prose writer
Skobeltsyn, Dmitry (1892-), physicist
Slonimsky, Mikhail (1897-1972), writer
Stalin (Dzhugashvili), Iosif (1879-1953), Generalissimus of the Soviet Union

Stolyarsky, Petr (1871-1944), violinist, teacher
Stanislavsky (Alexeev), Konstantin (1863-1938), actor, director
Struve, Vasily (1889-1965), historian of the Ancient East, academician
Surkov, Alexander (1899-), poet

Tamarkina, Roza (1920-50), pianist
Tatlin, Vladimir (1885-1953), artist
Tvardovsky, Alexander (1910-71), poet
Tikhonov, Nikolai (1896-1979), poet, prose writer
Tolstoi, Alexei (1882-1945), writer
Toporkov, Vasily (1889-1970), actor at MKhAT
Trotsky, Lev (1879-1940), political figure during the Revolution and Civil War
Tyshler, Alexander (1898-1980), artist

Ulanova, Galina (1909-), ballerina
Utesov, Leonid (1895-1982), film and stage actor
Utkin, Iosif (1903-44), poet

Vaginov, Konstantin (1900-1934), poet, writer
Vereisky, Georgy (1886-1962), graphic artist
Veresaev (Smidovich), Vikenty (1867-1945), writer, literary critic
Vesnin, Leonid (1880-1933), architect
Vesnin, Viktor (1882-1950), architect, academician
Vishnevsky, Vsevolod (1900-51), dramatist
Volf-Izrael, Evgeniya (1897-), actress
Voloshin (Kirienko), Maximilian (1878-1932), poet, artist
Vorovsky, Vatslav (1871-1923), poet, artist
Vuchetich, Evgeny (1908-74), sculptor

Yuon, Konstantin (1875-1958), artist

Zbarsky, Boris (1885-1954), biochemist
Zelinsky, Nikolai (1861-1953), chemist, academician
Zhdanov, Andrei (1896-1948), Communist Party figure
Zoshchenko, Mikhail (1895-1958), writer, dramatist

Моисей Наппельбаум был одним из выдающихся русских фотографов нашего столетия. Корни Наппельбаума в еврейских традициях Полесья и черты оседлости, его вдохновитель — Рембрандт, назначение — запечатлеть великих и выдающихся людей эпохи, увековечить тех, чьи жизни последовательно вычеркивались режимом. Ни одна полная книга его работ поэтому не могла появиться в СССР, и только благодаря составителю этого сборника, которому удалось нелегально вывезти из Советского Союза более 200 снимков, сделанных самим Наппельбаумом, мы имеем эту фотолетопись.

После бармицве Наппельбаум пошел в ученики к фотографу Боретти в Минске. Ему пришлось работать в Одессе, Варшаве, Евпатории... и, тайно (поскольку это было за пределами черты оседлости) в Москве. Оттуда началась его „американская одиссея” — Нью-Йорк, Бостон, Питтсбург, Чикаго, Филадельфия, Сан-Франциско. В Россию он возвратился уже мастером своего дела, уникальным художником. Его снимки широко печатались. Он стал известным портретистом. Его фотопортреты деятелей культуры и науки наиболее полно представлены в этой книге. Он первым запечатлел фотографический образ нового вождя государства — Ленина и многих других советских лидеров.

Книга делится на несколько секций о писателях, музыкантах, актерах и театральных деятелях, художниках и политических деятелях. Ахматова, Бабель, Булгаков, Мандельштам, Станиславский, Блок, Горький, Мейерхольд, Шалапин, Уланова, Шагал, Шостакович, Цветаева, Эренбург и десятки других представителей сил „добра и зла” „нашего века” — составляют блестящую галерею Наппельбаума. Многие из этих работ приводились только в низкокачественных репродукциях на страницах Советских журналов, многие — либо никогда не были опубликованы, либо запрещались после первого их появления. Настоящая фотографическая летопись дает уникальную возможность взглянуть в лица тех, кто определил культурный и политический ход России.



MOSES NAPPELBAUM was one of the great Russian photographers of our century—“Our Age,” a title which can allude to Mandelstam’s haunting poem about Russia’s 20th century. Nappelbaum’s heritage was the Jewish world of Polesia and the pale; his inspiration was Rembrandt, and his fate was to photograph too many great and prominent men whose lives were snuffed out by an increasingly demented regime. —Thus no serious book of his photographs has appeared in the USSR, and it is thanks only to the editor of this volume—who smuggled out of the Soviet Union over 200 prints made by Nappelbaum himself—that this book now exists.

After his barmitzvah Nappelbaum was apprenticed to the photographer Borette in Minsk. His later study took him to Odessa, Warsaw, and, secretly (because it was beyond the pale) to Moscow. From there he set out on an American odyssey from New York to Boston, Pittsburgh, Chicago, and San Francisco. By the time he returned to Russia his art and his technique had few equals.

He published widely, becoming a well-known portraitist. And the gallery of his portraits is represented more fully in this book than anywhere else. From Chaliapin and Prokofiev to Akhmatova and Mandelstam his work makes the world of Russian culture come alive. He was the first one summoned to photograph Lenin when he took power, and many of the other Soviet leaders are represented here. The volume is divided into sections on writers, musicians, actors and theater people, artists, scholars and politicians. Babel, Bulgakov, Stanislavsky, Blok, Gorky, Meyerhold, Ulanova, Chagall, Shostakovich, Tsvetaeva, Ehrenburg, and dozens of the good and the evil from “Our Age” make up Nappelbaum’s brilliant gallery. Many of his works appeared only in shoddy reproductions on Soviet magazine pages, and many of them were never published—or were suppressed after initial publication— so this volume gives all those interested in Russia a unique new source of art and history.